

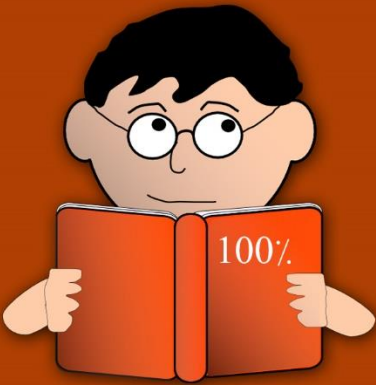


الموسوعة الشاملة في اللغة التركية

قاموس المفردات والجمل والعبارات المتداولة

تأليف وإعداد وترجمة

المهندس محمد عامر المجذوب



أماكن وسياحة وسفر

المقدمة

هذا الكتاب " أماكن وسياحة وسفر " الكتاب الثامن عشر من كتب "سلسلة الموسوعة

الشاملة في اللغة التركية " هذا الكتاب وضع خصيصاً للمسافر العربي الذي ينوي القدوم إلى تركيا . فهو يحوي على جميع مايلزمه من مفردات وعبارات من بداية شرائه بطاقة الطائرة ثم وصوله إلى المطار ثم وجوده على متن الطائرة أو الحافلة التي ستقله ثم لحظة وصوله إلى تركيا ، فهو يحوي على قسم المفردات لأسماء الأماكن العامة وأماكن التسلية وأماكن العمل ، وقسم للمفردات التي تتعلق بموضوع السفر والسياحة وقد خصصت أيضاً قسماً للجمل والعبارات التي تستخدم للدلالة على الطريق وأثناء السفر، وقسم للمعاملات البنكية وقسم للإقامة في الفندق وقسم لكيفية استئجار منزل ، وهناك قسم لصور أهم المناطق السياحية والأسواق والمناطق في مدينة استانبول، وأقسام أخرى عديدة ستجدها في هذا الكتاب القيم والرائح وأرجو من الله تعالى أن يكون هذا الكتاب من سلسلة "الموسوعة الشاملة في اللغة التركية" أن يحقق الهدف المرجو منه في إغناء المكتبة العربية التي تفتقر إلى مثل هذه المراجع والكتب وأن تكون أيضاً هذه السلسلة خير مساعد ومعين للراغبين في تعلم اللغة التركية والتعمق بها.

ملاحظة هامة : قد تم جدولة المفردات والجمل في جميع الأقسام حسب الترتيب الأبجدي للغة العربية . وذلك لكي يسهل على القارئ أو المستخدم للكتاب الحصول على الكلمة بالعربية ثم ما يقابلها في اللغة التركية .

والله ولي التوفيق

المهندس محمد عامر المجدوب

تركيا - إستانبول - ٥ آب = ٢٠١٥



الفهرس

رقم الصفحة	اسم الجدول	عدد الكلمات والجمل
٥	١- في مكتب حجز التذاكر للسفر	٥٠
٩	٢- عبارات عند الوداع والسفر	٢٢
١١	٣- في المطار	٤٢
١٤	٤- على متن الطائرة	٢٢
١٦	٥- في القطار والمترو	٩٦
٢٣	٦- في الباخرة	٩
٢٤	٧- في الباص	٤٢
٢٧	٨- في المنطقة الحدودية	١٦
٢٩	٩- في الجمارك	٢٢
٣١	١٠ في سيارة الأجرة - التاكسي	٦٩
٣٦	١١- في الفندق	١٦١
٤٧	١٢- استئجار منزل	٥٨
٥١	١٣ - مفردات في البورصة والمال	٥٦
٥٥	١٤- في البنك والمصرف	٨٠
٦١	١٥ - تعليمات ماكينة الصرف	٩
٦٢	١٦ - مفردات في السياحة والسفر	١٠٢
٦٧	١٧ - الأماكن العامة والخاصة وأماكن التسلية	١٥٢
٧٦	١٨ - الآليات والمركبات	٢٦
٨٢	١٩ - العطل والأعياد والمناسبات في تركيا	٨
٨٣	٢٠ - الليالي وأيام الأعياد الدينية	١٠



٨٤	٢١- العملات التركية	٢٩
٨٨	٢٢- مفردات وجمل في الدلالة على الأماكن والطرق	١١٤
٩٥	٢٣- في الأسواق	٣٨
٩٨	٢٤ - عبارات متنوعة في البيع والشراء	١٤٠
١٠٥	٢٥- أهم الأسواق والمولات في استانبول	١١
١٠٦	٢٦ - دليل عناوين بعض المواقع التركية على الإنترنت	٥٩
١١٠	٢٧ - أهم المناطق والأماكن السياحية في استانبول	٢٨
إحصاءات		
	إجمالي عدد الكلمات والجمل	١٤٨١
	إجمالي عدد الصور	٨٠
	إجمالي عدد صفحات الكتاب	١٥٦





١- في مكتب حجز التذاكر للمسافر Bilet rezervasyonun ofisi

1.	أريد تذكرة إلى إزمير	İzmir'e bir bilet istiyorum.
2.	أريد حجز مكانين غداً إلى استانبول	Yarın için İstanbul'a iki yer ayırtmak istiyorum.
3.	مرحباً، أريد شراء تذكرة سفر طائرة.	Merhaba, bir uçak bileti almak istiyorum
4.	بالطبع سيدتي، إلى أين؟	Tabii efendim, nereye?
5.	إلى إزمير	İzmir'e
6.	في ١٢ تموز، هل يوجد طائرة في ساعات الصباح؟	12 Temmuz'da. Sabah saatlerinde uçak var mı?
7.	يوجد في الساعة ٧،٣٠ والساعة ٩ أيضاً موجود، لكن لم يبق أماكن في طائرة الساعة ٩	Saat 7.30'da ve 9.00'da var ama 9'daki uçakta yer kalmadı.
8.	إذا هل يمكنني أن أعمل حجز لك في الساعة ٧،٣٠؟	O zaman Saat 7.30 için rezervasyon yapabilir misiniz?
9.	إذا هل يمكنني أن أعمل حجز لك في الساعة ٧،٣٠؟	O zaman Saat 7.30 için rezervasyon yapabilir misiniz?
10.	تمام، سيدتي. هل يمكنني أن آخذ اسمك؟	Peki, efendim, adınızı alabilir miyim?
11.	أريد تذكرة طائرة لشخص واحد إلى إزمير	İzmir'e bir kişilik uçak bileti almak istiyorum.
12.	في أي تاريخ تريد الذهاب؟	Hangi tarihte gitmek istiyorsunuz?
13.	هل يوجد طائرات إلى أنقرة يومياً؟	Ankara'ya her gün uçak var mı?



14.	أريد شراء بطاقة طائرة لشخص واحد إلى إزمير.	İzmir'e bir kişilik uçak bilet almak istiyorum
15.	أريد مقعداً أمامياً	Ön tarafta bir koltuk istiyorum.
16.	أريد مقعداً بجانب الممر.	Koridor tarafında bir yer istiyorum
17.	أريد مقعداً بجانب النافذة إن أمكن	Mümkünse, pencere kenarında bir yer istiyorum.
18.	أريد مقعداً في مؤخرة الطائرة .	Arka tarafta bir koltuk istiyorum.
19.	أعطني جواز سفرك وتذكريك من فضلك	Pasaportunuzu ve biletinizi verin lütfen.
20.	الذهاب إلى برلين كم يستغرق؟	Berlin'e gidiş ne kadar sürüyor?
21.	الرحلة من نيويورك إلى استانبول تستغرق ١١ ساعة	New York ile İstanbul arasındaki uçuş on bir saat sürüyor.
22.	أنا مضطر للسفر إلى لندن قريباً	Ben yakında Londra'ya gitmek mecburiyetindeyim.
23.	رحلة لسبعة أيام	Yedi günlük bir gezinti
24.	غداً سأسافر بالطائرة إلى استانبول	Yarın İstanbul'a uçacağım (uçakla gideceğim)
25.	كم سعر بطاقة طائرة ذهاب وإياب إلى استانبول؟	İstanbul'a gidiş dönüş uçuşun fiyatı nedir?
26.	كم سعر تذكرة ذهاب وإياب ؟	Gidiş- dönüş bileti ne kadar?
27.	كم كيلو مسموح به مجاني للأمتعة؟	Bagajın kaç kilosu ücretsizdir?
28.	كم هو رسم التأشيرة ؟	Vizenin fiyatı kaç ?
29.	ما الوزن الذي يجب أن أحمله ؟	Kaldırmam gereken ağırlık ne olmalı ?



30.	ما ثمن البطاقة العادية ؟	Normal bilet ne kadar
31.	ماذا يجب علي أن اصطحب معي غير الجواز والفيزا؟	Pasaport ve vizeden başka ne getirmem lazım ?
32.	ما هو رقم رحلة الطيران ؟	Uçuş sefer sayısı kaç?
33.	متى تأتي الفيزا ؟	Vize ne zaman gelecek
34.	متى يتوجب علي أن أكون في المطار؟	Ne zaman havaalanında olmam gerekli?
35.	متى يجب علي أن أكون في المطار؟	Ne zaman havaalanında olmalıyım
36.	محسو بكم مسافر اليوم	Bendeniz bu gün yola çıkıyorum
37.	هذه هي بطاقة الطيران	Bu uçuş kartı.
38.	هل ستأتي الطائرة في الموعد المحدد ؟	Uçak zamanında gelecek mi?
39.	هل عندكم طائرة إلى إزمير ؟	İzmir'e uçağınız var mı?
40.	هل معك تأشيرة دخول إلى تركيا؟	Türkiye'ye giriş vizeniz var mı?
41.	هل يتوجب أن أبدل الطائرة ؟	Uçak değiştirmem gerekir mi?
42.	هل يوجد حسم للأطفال ؟	Çocuk indirimi var mı?
43.	هل يوجد رحلات طائرة بين أضنة ولندن	Adana ile Londra arasında uçak seferleri var mı?
44.	هل يوجد رحلة طيران مباشرة من أنقرة إلى كاهيري؟	Ankara'dan Kahire'ye direkt uçuş var mı?
45.	هل يوجد رحلة مباشرة إلى أنقرة؟	Ankara'ya bağlantı sefer var mı?



46.	هل يوجد طائرة إلى لندن اليوم؟	Bugün Londra'ya bir uçak var mı?
47.	هل يوجد طائرة مباشرة إلى استانبول؟	İstanbul'a bağlantı uçak var mı?
48.	هل تعطيني جواز سفرك؟	Pasaportunu verir misin ?
49.	يمكنني المكوث في استانبول لمدة خمسة أيام فقط.	İstanbul 'da ancak beş gün kalabilirim.





٢- عبارات عند الوداع والسفر

1.	أتأمل لقاءك	Seni görmeni ümit ederim.
2.	أتمنى لك رحلة سعيدة - رحلة موفقة (سيارة)	İyi yolculuklar.
3.	أتمنى لك رحلة سعيدة (طائرة)	İyi uçuşlar.
4.	أذهب بالهنا وارجع بالهنا (عند توديع الشخص المسافر)	Güle güle git ve güle güle dön.
5.	استودعك الله	Allah'a ısmarladık.
6.	الرحيل ضروري - لازم	Terk etmek gerektir.
7.	الله يحاوطك أو يحصنك (الله يحميك)	Allah kavuştursun.
8.	الله يسلمك -الله يحميك - تقال للمسافر	Allah selamet versin.
9.	الله يفتح طريقك وييسر أمرك	Allah yolunu açık etsin-işlerini rast getirsin.
10.	أنا أنتظر عودتك، لا تتأخر!	Ben senin dönmeni bekliyorum. Geç kalma!
11.	بارك الله طريقكم	Allah yolunuzu mübarek eylesin.



12.	دوماً اتصل بي بالموبايل	Her zaman beni cep telefonla ara.
13.	رحلة موفقة	Hayırlı yolculuklar.
14.	سنشتاق إليك كثيراً .	Biz sana çok özleyeceğiz.
15.	في أمان الله	Allah'a emanet olsun.
16.	لا أحب فراقك	Seni bırakmak sevmem.
17.	لا أريد فراقك	Seni bırakmak istemem.
18.	لا تنس إرسال الرسائل إلي	Bana Mesajları atmayınız unutma.
19.	متى	Ne zaman görürüm?
20.	مع السلامة - بأمان الله	Güle güle/uğurlar ola.
21.	وداعاً	Hoş kalın.
22.	يجب على الذهاب الآن	Şimdi gitmem lazım.





٣- في المطار Havaalanında

1.	أعطني جواز سفرك وتذكريك من فضلك	Pasaportunuzu ve biletinizi verin lütfen.
2.	الرجاء من المسافرين إلى استانبول أن يتوجهوا إلى البوابة رقم خمسة	İstanbul'a gidecek yolcuların beş numaralı kapıya gitmeleri rica olunur?
3.	الرحلة التالية إلى ترابزون متى؟	Trabzon'a bir sonraki uçuş ne zaman?
4.	الرحلة رقم ٢٤٥ تهب	Yüz kırk beş numaralı uçuş binışe başlamıştir.
5.	الطائرة القادمة من لندن في وضع الهبوط	Londra'dan gelen uçak inmiş durumdadır.
6.	الطائرة سوف تتأخر عشر دقائق	Uçak on dakika gecikme ile gelecek
7.	النداء الأخير للرحلة رقم ٢٤٠	İki yüz kırk numaralı uçuş için son çağrı.
8.	أمتعتي مفقودة . إلى أين يمكنني أن أراجع؟	Eşyalarım kayıp. Nereye müracaat edebilirim ?
9.	أنا لي حقيبتان	Benim iki çantam var
10.	أهلاً وسهلاً بكم في استانبول.	İstanbul'a hoş geldiniz.
11.	أين البوابة رقم ثلاثة؟	Üç numaralı kapı ne tarafta?
12.	أين مكتب الاستعلامات؟	Resepsiyon nerede ?
13.	أين هو صالون الانتظار؟	Bekleme salonu nerede?
14.	أين هو مكتب الاستعلامات؟	Danışma bürosu nerede?



15.	أين يعاينون الأمتعة ؟	Bagajları nerede muayene ediyorlar ?
16.	تأشيرة خروج	Çıkış vizesi
17.	تأشيرة دخول	Giriş vizesi
18.	تأشيرة لمدة أسبوعين	İki haftalık vize
19.	حقيبة ناقصة	Bir bavul eksik
20.	رحلتك (سفرتك) كم ساعة استغرقت؟	Yolculuğun kaç saat sürdü?
21.	زن حقائبتي	valizlerimi tarat
22.	كم هو مدة التأخير الموجود على الطائرة؟	Uçağın ne kadar gecikmesi (rötar) var?
23.	كم أعطي الحمالي؟	Hamala ne kadar vereyim ?
24.	كم كيلو مسموح به مجاني للأمتعة؟	Bagajın kaç kilosu ücretsizdir?
25.	كم هو وزن الأمتعة ؟	Bagaj kaç kilo geliyor?
26.	ما هو رقم رحلة الطيران ؟	Uçuş sefer sayısı kaç?
27.	متى تطلع الطائرة؟	Uçak ne zaman kalkıyor?
28.	متى ستطلع الطائرة ؟	Uçak ne vakit/ zaman / kalkacak ?
29.	متى ستهبط الطائرة ؟	Uçak ne zaman inecek.....?
30.	متى هي موعد الطائرة التالية إلى لندن؟	Londra'ya bundan sonraki uçak ne zaman?



31.	من أين يمكنني الحصول على عربة يد؟	Nereden el arabası alabilirim?
32.	نريد سيارة للإيجار	Bir araba kiralamak istiyoruz.
33.	هذه الأغراض ليست لي	Bu eşya benim değil
34.	هذه هي بطاقة الطيران	Bu uçuç kartı.
35.	هل تعطيني جواز سفرك؟	pasaportunu verir misin ?
36.	هل ستأتي الطائرة في الموعد المحدد ؟	Uçak zamanında gelecek mi?
37.	هل ستأخر الطائرة؟	Uçak rötar yapar mı?
38.	هل معك تأشيرة دخول إلى تركيا؟	Türkiye'ye giriş vizeniz var mı?
39.	هل هبطت الطائرة القادمة من أنقرة؟	Ankara'dan gelen uçak indi mi?
40.	هل يمكن أخذ هذه الشنطة كحقيبة يد بجانبني في الطائرة؟	Bunun el çantası olarak uçakta yanıma alabilir miyim?
41.	هل يوجد هنا مكتب أمانات لوضع الحقائب؟	Burada çantalarımızı bırakabileceğimiz bir emanet bürosu var mı?
42.	يوجد خمسة كيلوغرام زيادة في وزن أمتعتك.	Beş kilo fazla eşyanız var





٤- على متن الطائرة Uçakta

1.	أربطوا أحزمتكم من فضلكم.	Kemerlerinizi bağlayan lütfen.
2.	أريد الذهاب إلى التواليت	Tuvalet gitmek istiyorum.
3.	أشعر بانني لست على مايرام	Kendimi iyi hissetmiyorum.
4.	أهلاً وسهلاً بكم في استانبول.	İstanbul'a hoş geldiniz.
5.	رجاء اربطوا أحزمتكم	Kemelerinizi bağlayın Lütfen.
6.	رجاء أطفئوا سيجاراتكم	Lütfen sigaralarınızı söndürünüz.
7.	رجاء أغلقوا هواتفكم المحمولة	Lütfen telefonsuzu kapatınız
8.	سنهبط بعد قليل في مطار أتاتورك في استانبول	Biraz sonra İstanbul Atatürk hava limanına iniş yapacağız.
9.	على أي ارتفاع نطير ؟	Hangi yükseklikte uçuyoruz?
10.	في أي ساعة سنهبط ؟	Saat kaçta iniyoruz?
11.	في أي ساعة نصل إلى أنطاليا؟	Antalya'ya saat kaçta varınız?
12.	لو سمحت أريد جريدة	Bakar mısınız, bir gazete istiyorum.
13.	ماذا تريد أن تشرب ؟	Ne içmek istersiniz?
14.	متى سنصل ؟	Ne zaman varacağız ?



15.	نحن نطير فوق جبل أرارات	Ararat dağı üzerinde uçuyoruz.
16.	نحن نطير على ارتفاع ١٤٠٠ متر	Biz 1400 m üzerinde uçuyoruz.
17.	هل يزعجك شربي للسيجارة ؟	Sigara içmem sizi rahatsız eder mi?
18.	هل يمكنك أن تجلب لي جريدة؟ رجاءً	Bana bir gazete verebilir misiniz, Lütfen?
19.	هل يمكنني أن ادخن سيجارة ؟	Sigara içebilir miyim?
20.	هل يمكنني أن أفك الحزام ؟	Kemerimi çözebilir miyim?
21.	وصلنا على الوقت تماما	Tam vaktinde vardık
22.	يمكنكم فك أحزمتكم.	Kemerlerinizi çözebilirsiniz.





هـ- في القطار والمترو Trende

1.	أخبروني عند وصولنا إلى أنقرة من فضلكم.	Ankara'ya vardığımız bana haber ver misiniz?
2.	أروني تذاكركم	Biletlerinizi gösteriniz
3.	أريد الذهاب إلى المحطة	İstasyona gitmek istiyorum.
4.	أريد النزول	inecek var
5.	أريد النزول في المحطة التالية .	Önümüzdeki istasyonda inmek istiyorum.
6.	أريد أن أقدم شكوى	Bir şikayette bulunmak istiyorum.
7.	أريد تذكرة درجة أولى إلى أنقرة	Ankara'ya birinci sınıf bilet istiyorum.
8.	أريد تذكرة ذهاب وإياب	Gidiş – dönüş bileti istiyorum.
9.	أريد تذكرة لشخص واحد	Bir kişilik bilet istiyorum.
10.	أريد حجز مكان لشخصين	İki kişilik yer ayırtmak istiyorum.
11.	أريد مقابلة مدير المحطة	İstasyon müdürünü görmek istiyorum
12.	الآن أين نحن؟	Şimdi nerelerdeyiz?
13.	الرحلة التالية إلى ترابزون متى؟	Trabzon'a bir sonraki uçuş ne zaman?
14.	القطار الذاهب إلى استانبول في أي ساعة يقلع، الساعة الثامنة يقلع.	İstanbul'a giden tren saat kaçta kalkıyor? Saat sekizde kalkıyor.



15.	القطار الذي سيأتي من أنطاليا في أي رصيف سيدخل؟	Antalya'dan gelecek tren hangi perona girecek?
16.	إلى أي رصيف سأذهب؟	Hangi perona gideceğim?
17.	انزل هنا.	Burada inin.
18.	أين؟	Nerede?
19.	أين أقرب محطة مترو؟	En yakın metro istasyonu nerede?
20.	أين شبك التذاكر من فضلك؟	Bilet gişesi nerededir?
21.	أين عربات الدرجة الأولى؟	Birinci mevki vagonlar nerede?
22.	أين كشك قطع التذاكر؟	Bilet gişesi nerededir?
23.	أين مكتب الاستعلامات؟	Resepsiyon nerede ?
24.	أين هي عربات الدرجة الثانية؟	İkinci mevki vagonlar nerede?
25.	تأخرنا لمدة نصف ساعة	Yarım saatlik bir gecikmemiz var
26.	خذ الشئنة رجاءً	Bavulu lütfen alın.
27.	خذ أمتعتي إلى قسم الأمانات .	Bagajımı emanete götürünüz.
28.	خذوا حقائبكم من فضلكم	Bagajımı alır mısınız?
29.	رجاءً البطاقات	Biletler lütfen.
30.	رجاءً بطاقة ذهاب وعودة إلى إزمير	İzmir'e bir gidiş dönüş bilet, Lütfen.



31.	رجاءً قل لي أين سأنزل؟	Lütfen nerede ineceğimi söyleyin.
32.	رجاءً هل تقبرني عن موعد نزولي؟	İneceğim zamanı lütfen bildirir misiniz?
33.	رجاءً واحد إلى لندن درجة ثانية	Londra'ya bir tane ikinci mevki gidiş, Lütfen.
34.	رحلتك (سفرتك) كم ساعة استغرقت؟	Yolculuğun kaç saat sürdü?
35.	سأركب القطار الذي سيقطع في الساعة الرابعة.	Saat dörtte kalkacak trene bineceğim
36.	سأنزل في المحطة التالية	Önümüzdeki istasyonda iniyorum.
37.	عفواً ، هل يمكنني أن أفتح النافذة؟	Affedersiniz, pencereyi açabilir miyim?
38.	عفواً، هل هذا المكان فارغ (مقعد للجلوس)	Affedersiniz, bu yer boş mu?
39.	عندنا قطار كل ساعة	Her saat trenimiz var.
40.	في أي ساعة الذهاب إلى أوسكودار؟	Üsküdar'a kaç saatte bir işler?
41.	في أي ساعة يقوم القطار؟	Tren saat kaçta yola çıkacak ?
42.	كم الأجرة؟	Borcum ne kadar?
43.	كم تستغرق الرحلة من هنا إلى استانبول؟	Buradan İstanbul'a yolculuk ne kadar sürer?
44.	كم دقيقة؟	Kaç dakika?
45.	كم سعر بطاقة ذهاب وإياب إلى بورصة؟	Bursa'ya gidiş dönüş bileti ne kadar?
46.	كم سعر تذكرة ذهاب فقط؟	Sadece gidiş bileti ne kadar?



47.	كم سنذهب أكثر من ذلك	Daha ne kadar gideceğiz?
48.	كم سنقف هنا؟	Burada ne kadar duracağız?
49.	كم سيتوقف القطار هنا ؟	Tren burada ne kadar duracak?
50.	كم محطة يوجد لوصولنا إلى ya varmanıza kaç istasyon var?
51.	كم موقف يوجد حتى بيولو ؟	Beyoğlu'na kadar kaç durak var ?
52.	كم هو سعر البطاقة ذهاب وعودة درجة ثانية إلى استانبول ؟	İstanbul'a ikinci mevki gidiş – dönüş bileti fiyatı nedir?
53.	كم يأخذ وقت من هنا إلى أنقرة ؟	Buradan Ankara'ya ne kadar zamanda gidilir?
54.	لو سمحتم أين محطة حيدر باشا؟	Pardon, Haydarpaşa Garı nerededir?
55.	ليس عندنا قطار مباشر إلى.....'a direkt trenimiz yok.
56.	ما ثمن البطاقة العادية ؟	normal bilet ne kadar
57.	متى سنصل ؟	Ne zaman varacağız ?
58.	متى سنصل إلى استانبول؟	İstanbul'a ne zaman varacağız?
59.	متى سنقلع ؟	Ne zaman kalkıyoruz?
60.	متى سيصل هذا القطار إلى تقسيم؟	Taksim'e ne zaman varacak? Bu tren
61.	متى موعد إقلاع القطار التالي إلى أنقرة؟	Ankara'ya bundan sonraki tren ne zaman (kalkıyor)
62.	متى نصل إلى الحدود ؟	Hududa ne vakit varacağız?



63.	متى يأتي القطار؟	Tren ne zaman gelir?
64.	متى يغاد القطار بعد ذلك؟	Bundan sonraki tren ne zaman kalkıyor?
65.	متى يغادر القطار إلى أنقرة؟	Ankara'ya tren ne zaman kalkıyor?
66.	متى يغادر أول قطار إلى استانبول؟	İstanbul'la ilk tren ne zaman kalkıyor?
	متى يوجد قطار إلى استانبول؟	İstanbul'a ne zaman tren var?
67.	متى يوجد قطار إلى لندن؟	Londra'ya ne zaman tren var?
68.	من أي رصيف سيغادر القطار؟	Tren hangi perondan hareket edecek?
69.	من أي رصيف يقلع قطار أنقرة؟	İzmir treni hangi perondan kalkıyor?
70.	متى سيتحرك القطار؟	Tren ne zamanda hareket edecek?
71.	هذا القطار متى سيقطع؟	Bu tren ne zaman kalkacak?
72.	هذه البطاقة إلى أي وقت تبقى صالحة للاستعمال؟	Bu bilet ne kadar zaman için geçerlidir?
73.	هل بإمكانكم أن تخبروني أين سأنزل؟	Nerede ineceğimi söyler misiniz?
74.	هل تغلق تلك النافذة رجاءً؟	Şu pencereyi lütfen kapatır mısınız?
75.	هل سنتوقف في تقسيم؟	Taksim'de duracak mıyız?
76.	هل سنصل في الموعد المحدد؟	Zamanında varacak mıyız?
77.	هل سنقوم بالتبديل؟	Aktarıma yapacak mıyız?



78.	هل في القطار عربة طعام؟	Trende yemek vagonu var mı?
79.	هل نفتح تلك النافذة قليلاً؟	Şu pencereyi biraz açalım mı?
80.	هل ننزل من القطار للمعاينة الجمركية؟	Gümrük muayenesi için trenden inelim mi?
81.	هل هذا القطار يذهب إلى أنقرة؟	Bu tren Ankara'ya gidiyor mu?
82.	هل هذا قطار سريع؟	Bu hızlı tren mi?
83.	هل يحدث تأخير في القطارات؟	Trenlerde rötar olur mu?
84.	هل يقف هذا القطار في تقسيم؟	Bu tren taksim 'da durur mu?
85.	هل يمكن استخدام الموبايل في القطار؟	Trende cep telefonu ile konuşulabilir mi?
86.	هل يوجد تأخير للقطار الذي سيأتي من استانبول؟	İstanbul'dan gelecek trenin rötarı var mı?
87.	هل يوجد تلفون مدفوع الأجرة بالقطار؟	Trende ankesörlü telefon var mı?
88.	هل يوجد عربة للطعام في القطار؟	Trende yemekli vagon var mı?
89.	هنا أي محطة؟	Burası hangisi istasyon?
90.	هؤلاء ليست أمتعتي	Bunlar benim eşyalarım değil
91.	وصلت إلى المحطة متأخراً	İstasyona geç vardın
92.	وصلنا على الوقت تماماً	Tam vaktinde vardık
93.	يوجد المزيد من الوقت	Daha çok vakit var.



94.	يوجد شنتة ناقصة	Bir bavul eksik.
95.	يوجد مغادرة كل ٢٠ دقيقة	Yirmi dakikada bir işler.
96.	يوجد هنا واحد فارغ (مقعد)، يمكنك الجلوس هنا	Burada bir tane var. Burada oturabilirsiniz.





٦- في الباخرة Gemide

1.	أبحث عن القمرة رقم ٣	3 numaralı kamarayı arıyorum.
2.	أريد أن أتكلم مع القبطان	Kaptan ile konuşmak istiyorum.
3.	أنا أصبتُ بدوار البحر	Deniz tuttu.
4.	رجاءً استدعي طبيب السفينة بسرعة جداً	Lütfen ,çok acele gemi doktorunu çağırın
5.	قمرتي صغيرة جداً هل يمكنني أن أبدله؟	Kamaram çok küçük ,değiştirebilir misiniz?
6.	ما هو اسم السفينة؟	Geminin adı ne?
7.	هل تنادي لي المضيئة؟	Bana kamarotu çağırır mısınız?
8.	هل موجود طبيب في السفينة	Gemide doktor bulunur mu?
9.	هل يوجد عندكم دواء لدوار البحر؟	Deniz tutmasına karşı ilacınız var mı?





٧- في الباص Otobüste

1.	رجاءً إذا بتسمح أريد أن تفسحوا لي مكان (داخل الباص)	Müsait misiniz bir yerde ,Lütfen.
2.	اركب الباص رقم numaralı otobüse bin.
3.	أريد النزول - من الباص- القطار..	inecek var
4.	أريد مقابلة مدير المحطة	İstasyon müdürünü görmek istiyorum
5.	اصعد الباص ذو نمرة ثلاثة	Üç numaralı otobüse binin.
6.	أي باص يجب أن أصعد؟	Hangi otobüs binmem lazım?
7.	حضرة السائق، هل تسمح أن تفتح الباب الوسطى؟	Şoför bey, orta kapıyı açar mısınız?
8.	عفواً ، كيف يمكنني الذهاب إلى محطة الباص؟	Pardon, otogara nasıl gidebilirim?
9.	عفواً هل يمكنني أن أمر؟ (ضمن زحمة الركاب في الباص)	Pardon, geçebilir miyim?
10.	كم ساعة يستغرق بالباس؟	Otobüsle kaç saat sürüyor?
11.	كم موقف يوجد حتى بيولو؟	Beyoğlu'na kadar kaç durak var ?
12.	كم موقف يوجد من الجسر حتى تقسيم ؟	Köprüden Taksim'e kadar kaç durak var ?
13.	متى سنصل ؟	Ne zaman varacağız ?



14.	متى سيصل هذا القطار- الباص إلى تقسيم؟	Taksim'e ne zaman varacak? Bu otobüs
15.	من أين أشتري بطاقة باص، من هذا الكشك تشتري	Otobüs bileti nereden alınır? Şu gişeden alınır.
16.	من أين يقلع (يغادر) باص تقسيم؟	Taksim otobüsü nereden kalkar?
17.	من أين يمكنني الذهاب إلى الموقف؟	Durağa nereden gidebilirim?
18.	من هنا هل يوجد باص إلى آيا صوفيا؟	Buradan Ayasofya'ya otobüs var mı?
19.	هل تعرف أي باص يذهب ؟	Hangi otobüs gidiyor, biliyor musunuz?
20.	هل من يريد النزول عند فندق هيلتون	Hilton otelinde inecek var mı?
21.	هل نذهب بالأتوبيس ؟	Otobüsle gidelim mi ?
22.	هل هذا المقعد محجوز ؟	Bu yer tutulmuş mu ?
23.	هل يمر هذا الباص من تقسيم؟	Bu otobüs Taksim'den geçer mi?
24.	هل يمكن أن تمرر هذا (بطاقة الباص أو الأجرة) إلى الأمام؟	Şunu uzatabilir misiniz?
25.	هل يمكنني الذهاب بالباص؟	Otobüsle gidebilir miyim?
26.	هل يجب علي أن أركب الباص؟	Otobüse binmelisiniz.
27.	أي باص يذهب إلى محطة أكسراي؟	Aksaray İstasyona hangi otobüs gider?
28.	هل يوجد باص مباشرة إلى تقسيم؟	Taksim'e direkt bir otobüs var mı?
29.	هل يمر الباص ذو الرقم 72KY من هنا ؟	72KE numaralı otobüs buradan geçer mi?



30.	أين هو موقف الباص؟	Otobüs durağı nerede?
31.	أين يقف الباص الذهاب إلى منطقة الفاتح؟	Fatih'e giden otobüs nerede durur?
32.	سأذهب بالمترو	Metro ile gideceğim.
33.	أريد الذهاب إلى محطة أكسراي	Aksaray istasyona gitmek istiyorum.
34.	كم موقف بقي تقسيم؟	Taksim'e Kaç durak kaldı?
35.	رجاء عند أعلمني عند وصولي إلى هناك	Oraya gidince lütfen bana bildiriniz.
36.	رجاء عند أعلمني عند وصولي إلى منطقة عثمان بييه	Osman Bey'e gidince lütfen bana bildiriniz.
37.	متى يتحرك الباص التالي من هنا؟	Bundan sonraki otobüs ne zaman hareket eder?
38.	أين يجب علي أن أنزل؟	Nerede inmeliyim?
39.	انزل في الموقف الثالث	Üçüncü durakta inin.
40.	انزل في الموقف التالي	Sonraki durakta inin.
41.	انزل في آخر موقف	Son durakta inin.
42.	هل يتوجب علي أن أبادل؟ (الباص - المترو..)	Aktarma yapmam gerekiyor mu?





٨- في المنطقة الحدودية Sınırlarda

1.	أخذتُ فيزا	Vize aldım.
2.	إذا كان ممكناً أريد أن أتصل بقنصليتي	Mümkünse konsolosluğuma telefon etmek istiyorum.
3.	الأولاد تم إدراجهم في جواز سفري	Çocuklar benim pasaportuma kayıtlı.
4.	أنا أعرف الإنكليزية هل تستدعي لي ترجمان ؟	İngilizce biliyorum tercüman çağırır mısınız?
5.	أين مراقب الجوازات ؟	Pasaport kontrolü nerededir?
6.	جواز سفرك سوف ينتهي مدته خلال شهر	Pasaportunuzun süresi gelecek ay bitiyor.
7.	رجاءً جواز سفرك	Pasaportunuz lütfen
8.	رجاءً املاً هذه الاستمارة	Lütfen bu formu doldurun.
9.	سفرة موفقة	İyi yolculuklar.
10.	متى نصل إلى الحدود؟	Sınıra ne zaman varıyoruz?
11.	من أجل غير مواطني الاتحاد الأوروبي	Avrupa birliği üyesi olmayan ülke vatandaşları için.
12.	من أجل مواطني الاتحاد الأوروبي	Avrupa birliği üyesi ülke vatandaşları için.



13.	ها هو جواز سفري	İşte pasaportum.
14.	هل لديك فيزا ؟	Vizeniz var mı?
15.	هل لديك كرت التأمين الأخضر؟	Yeşil sigorta kartım var.
16.	هل يمكنني أن أحصل على فيزا من هنا؟	Vizeyi buradan alabilir miyim?





٩- في الجمارك Gümrükte

1.	أغلق حقيبتك من فضلك	Çantanızı kapatın lütfen.
2.	افتح حقيبتك من فضلك	Çantanızı açın lütfen.
3.	أنا هنا من أجل الإجازة	Tatil için buradayım.
4.	أين هي المعاينة الجمركية؟	Gümrük muayenesi nerededir?
5.	أين يعاينون الأمتعة ؟	Bagajları nerede muayene ediyorlar ?
6.	رجاءً افتح حقيبتك	Bavulunuzu açın lütfen.
7.	فقط لدي أشياء خاصة	Sadece özel eşyalarım var.
8.	كل هذه أشياء مستعملة	Hepsi kullanılmış şeylerdir.
9.	كم ستبقى ؟	Ne kadar kalacaksınız?
10.	كم لديك من السجائر؟	Kaç sigaranız var?
11.	كم يجب أن ادفع على الكيلو غرام؟	bir kilogram için ne kadar ödemem lazım ?
12.	لا تزال حقيبتي في الممر	Koridorda bir bavul daha var
13.	لدي شيء لأصرح عنه للجمارك.	Gümrüğe tabi eşyam var.
14.	ليست معي أشياء تابعة للجمرك	Gümrüğe tabi eşyam yok.
15.	ما هو الغرض من زيارتك؟	Ziyaretinizin amacı ne?



16.	من أين أنت قادم ؟	nerden geliyorsun ?
17.	موظف أمن عام	güvenlik memuru
18.	موظف جمرك	Gümrük memuru
19.	هذا كل شيء	Hepsi bu kadar.
20.	هذا كل ما معي	yanımdakiler bu kadar
21.	هذه أشياء تذكارية	Bu bir hatıra eşyasıdır.
22.	هذه الأشياء لاستعمالي الشخصي	Bunlar şahsı eşyalarımdır.
23.	هذه حقيبتي.	Benim bavulum budur
24.	هذه شهادة السواعة الخاصة بي	İşte ehliyetim
25.	هذه ليست حقيبتي	Bu benim bavulum değil.
26.	هذه ليست لي	Bu benim değil
27.	هذه معفية من الرسوم الجمركية.	Bu gümrüğe tabi değildir.
28.	هذه هدية	Bu hediyedir.
29.	هل سأدفع جمارك من أجلها؟	Bunun için gümrük ödeyecek miyim?
30.	هل علي أن أفتح حقيبتي؟	Bavulumu açayım mı?
31.	هل لديك أي شيء تصرّح عنه للجمارك؟	Gümrüğe tabi bir şeyiniz var mı?
32.	هل يتم مراقبة الأمتعة في القطار؟	Bagaj kontrolü trende mi yapılacak?





١٠- في سيارة الأجرة – التاكسي Takside

1.	اذهب ببطء	Yavaş gidin.
2.	اذهب من التقاطع إلى اليسار	Kavşaktan sola git.
3.	أريد الذهاب إلى فندق هيلتون .	Hilton otele gitmek istiyorum.
4.	أريد وصلاً	Makbuz istiyorum.
5.	ألم نصل بعد ؟	Daha gelmedik mi?
6.	إلى المطار ولكن سريعاً	Havaalanına ve çabuk olun.
7.	إلى أين تريد الذهاب؟	Nereye gitmek istiyorsunuz?
8.	إلى أين يؤدي هذا الطريق؟	Bu yol (cadde) nereye gider?
9.	أليس معك فراطة (قطع نقود صغير) ؟ مع الأسف ، لا يوجد	Bozuk (para) yok mu? Maalesef yok.
10.	أنا تأخرت . رجاءً استعجل	Geç kaldım , lütfen acele edin.
11.	أنا لست مستعجلاً	Acela değilim
12.	أنا مستعجل	Acelem var.
13.	انزل إلى الساحل .	Sahile inin
14.	انعطف من أول طريق على اليسار	İlk sokaktan sola dönün.



15.	أي أقصر طريق إلى المطار؟	Havalimanına en kısa yol hangisi?
16.	أي طريق مفتوح (غير مزدحم)	Hangi yol açık ?
17.	أي طريق مفتوح (لا يوجد ازدحام سير فيه)	Hangi yol açık?
18.	أين يمكنني أن اجد تاكسي ؟	Nerede taksi bulabilirim ?
19.	باتجاه مستقيم مباشر - دغري	Tam karşıda ; dosdoğru
20.	بسرعة أكثر سوق. أنا مستعجل قليلاً	Daha hızlı sür Biraz acelem var
21.	تمام توقف هنا	Tamam burada durun
22.	حقائبتي ثقيلة جداً هل يمكنك مساعدتي ؟	Benim çantalarım çok ağır bana yardım edebilirsiniz?
23.	خذ يمينك من أول شارع	İlk caddenden sağa sap.
24.	خذني إلى المطار	Beni havaalanına götürün.
25.	خذني إلى المطار . (لسائق السيارة)	Hava alanına götür.
26.	دع بقية النقود لك	Üstü kalsın
27.	رجاءً افتح الصندوق الخلفي للسيارة	Bagajı açın lütfen
28.	رجاءً انتظر هنا.	Lütfen burada bekleyin.
29.	رجاءً انتظرنني هنا	Lütfen burada beni bekleyin.
30.	رجاءً سوق بشكل أسرع	Daha hızlı sürünüz lütfen.



31.	رجاءً هل تنادي لي تاكسي	Benim için taksi çağırır mısınız?
32.	سوق بسرعة	Hızlı sürünüz.
33.	قف في هذه الزاوية	Şu kösedede durun.
34.	كم أجرتك؟	Borcum ne kadar?
35.	كم هي أجرة السيارة ؟	Arabanın ücreti kaç ?
36.	كيف أستطيع الوصول إلى المطار؟	Havalimanı Nasıl Ulaşabilirim ?
37.	كيف هو السير (مزدحم = غير مزدحم...) السير سيء جداً	Trafik nasıl? Trafik çok kötü
38.	لا تنعطف أبداً امش حتى الإشارة الضوئية	İlambasına kadar Hiç sapmadan trafik gidin.
39.	لا تنعطف لا إلى اليمين ولا إلى اليسار	Sağa sola sapma.
40.	لا تقود بهذه السرعة	Bu kadar hızlı sürmeyiniz
41.	مرحباً، هل أنت فاضي (للتاكسي)	Merhaba boş mu?
42.	من الزاوية إلى اليمين انعطف، إلى اليسار انعطف، تابع دغري	Kösededen sağa dönün-sola dönün- düz devam edin.
43.	من أول شارع انعطف إلى اليسار	İlk caddeden sağa sap:
44.	من أين نذهب؟	Nereden gidelim?
45.	نريد سيارة للإيجار	Bir araba kiralamak istiyoruz.
46.	هذا الطريق طويل جداً	Bu yol çok uzun



47.	هل المكان بعيد ؟	Orası uzak mı?
48.	هل أنت فاضي ؟	Boş musunuz? Serbest misiniz?
49.	هل تتوقف هنا لمدة دقيقة ؟	Burada bir dakika durur musunuz?
50.	هل تخفض صوت الموسيقى ؟	Müziği kısar mısınız?
51.	هل تغلق النافذة	Pencereyi kapar misiniz?
52.	هل تفتح النافذة؟	Pencereyi açar misiniz?
53.	هل تمنع إذا دخنت سيجارة ؟	Sigara içmemde sakınca var mı?
54.	هل يمكنك أن تصرف لي ورقة فئة الخمسين ليرة؟	Ellilik bozabilir misiniz?
55.	هنا يوجد ازدحام في السير. دعنا نذهب من طريق آخر.	Burada trafik var, başka bir yoldan gidelim mi?
56.	هه . تاكسي (ينادي للتاكسي)	Hey ! Taksi

الاتجاهات

57.	ادخل من اليسار	Soldan girin
58.	ادخل من اليمين	Sağdan girin
59.	إلى الأمام قليلاً	Biraz ilerde
60.	إلى الوراء	Arkaya
61.	إلى اليسار	sola



62.	إلى اليمين	sağa
63.	انعطف إلى اليسار	Sola dön - Sola dönün
64.	انعطف إلى اليمين	Sağa dön - Sağa dönün
65.	انعطف بشكل U - U	U- dönüşü yapın.
66.	باتجاه مستقيم مباشر - دغري	Tam karşıda , dosdoğru
67.	لا تنعطف لا إلى اليمين ولا إلى اليسار	Sağa sola sapma.
68.	من اليمين	sağdan
69.	من اليسار	Soldan





١١- في الفندق Otelde

1.	احملوا حقائبى إلى التاكسي من فضلكم	Bavullarımı taksiye taşıy mısınız lütfen?
2.	إذا كان بالإمكان غرفة مع حمام .	Mümkünse banyolu bir oda olsun.
3.	أرسل الفاتورة إلى عنواني	Faturamı adresime gönderin.
4.	أريد كوي هذه	Bunun ütülenmesini istiyorum.
5.	أريد الإفطار	Kahvaltı istiyorum.
6.	أريد الذهاب إلى فندق الديوان	Divan Oteline gitmek istiyorum
7.	أريد أن أدفع بطاقة الائتمان .	Kredi kartıyla ödemek istiyorum.
8.	أريد أن أستحم	Banyo yapmak istiyorum.
9.	أريد أن أشرب شاي (قهوة ، حليب ..)	Çay (kahve, süt...) içmek istiyorum.
10.	أريد أن أعمل حجز لهذا المساء.	Bu akşam için bir rezervasyon yaptırmak istiyorum .
11.	أريد أن أغادر الفندق اليوم	Bugün otelden ayrılmak istiyorum.
12.	أريد أن ألقى نظرة على الغرفة	Odaya bir göz atmak istiyorum.



13.	أريد غرفة	Bir oda istiyorum.
14.	أريد غرفة بحمام.	Banyolu bir oda istiyorum.
15.	أريد غرفة بسرير واحد	Tek yataklı bir oda istiyorum.
16.	أريد غرفة بسرير واحد أو بسريرين.	Tek yataklı ya da iki yataklı bir oda istiyorum.
17.	أريد غرفة بسريرين لليلة واحدة	Bir gece için çift yataklı oda istiyorum.
18.	أريد غرفة بسريرين مع دوش	İki yataklı ,duşlu bir oda istiyorum.
19.	أريد غرفة فردية	Bir kişilik oda istiyorum.
20.	أريد غرفة لشخص واحد	Bir kişilik oda istiyorum.
21.	أريد غرفة مزدوجة بسريرين مع دوش	Çift yataklı, duşlu bir oda istiyorum.
22.	أريد غرفة مطلة على البحر.	Deniz nazır bir oda istiyorum.
23.	أريد غرفة مطلة على الحديقة	Bahçeye bakan bir oda istiyorum.
24.	أريد غرفة مطلة على الشارع	Caddeye bakan bir oda istiyorum.
25.	أريد غرفة هادئة	Sessiz ,sakin bir oda istiyorum.
26.	أريد كوي هذه البدلة	Bu takım elbiseyi ütöletmek istiyorum.
27.	أريد كي هذه الألبسة	Bu elbise ütöletmek istiyorum.



28.	أشكركم على كل شيء	Her şey için teşekkür ederim
29.	أضعتُ مفاتيحي	Anahtarımı kaybettim.
30.	أظن أن الحساب غلط	Sanırım hesap yanlış.
31.	أفضل الطعام في غرفتي.	Odamda yemeği tercih ederim.
32.	الأسعار مرتفعة قليلاً	Fiatlar biraz yüksek.
33.	الحساب من فضلك	Hesap lütfen.
34.	الغرفة صغيرة جداً	Oda çok küçüktür.
35.	المفتاح لا يفل	Anahtar kapatmıyor.
36.	المناشف ليست نظيفة	Havlular temiz değil.
37.	إلى متى يبقى الفندق مفتوحاً	Otel kaçta kadar açıktır?
38.	إلى أي ساعة يبقى الفندق مفتوحاً ؟	Otel saat kaçta kadar açıktır?
39.	أمتعتي في السيارة	Eşyalarım arabada.
40.	أنا سأغادر غداً صباحاً	Yarın sabah ayrılıyorz.
41.	أنتظر صديقاً - تلفون - مكتوب ..	Bir arkadaş(telefon- mektup) bekliyorum
42.	أي فندق أقرب إلى هذا المكان؟	Buraya en yakın otel hangisidir?



43.	أين التواليت؟	Tuvalet nerede?
44.	أين الحمام؟	Banyo nerededir?
45.	أين المصعد؟	Asansör nerededir?
46.	أين فندق هيلتون؟	Hilton oteli nerede?
47.	أين هو السكن الخاص بالطلاب	Öğrenci yurdu nerededir
48.	أين يمكن أن أغسل الملابس؟	Burada nerede çamaşır yıkabilir?
49.	أين يمكنني أن أترك سيارتي؟	Arabamı nerede bırakabilirim?
50.	أين يمكنني أن أتصل بالهاتفون؟	Nereden telefon edebilirim?
51.	بدل لي المناشف	Havluları değiştirin.
52.	بريز الكهرباء معطل	Priz bozuk.
53.	بكم سعر الغرف لشخص واحد أو شخصين؟	Bir/iki kişilik odalar kaç para?
54.	بين الساعة السادسة والتاسعة مساءً	Akşam altı ile dokuz arası.
55.	تفضل ها هو جواز سفري	Buyurun ,işte pasaportum.
56.	حتى الساعة الواحدة في منتصف الليل	Gece yarısı saat bire kadar.
57.	حسناً لقد أعجبتني الغرفة.	Tamam, odayı beğendim.



58.	حنفية أو صنوبر الماء ينقط باستمرار	Musluk devamlı akıyor.
59.	رجاءً أيقظني في الساعة السادسة صباحاً	Sabah altında beni uyandırın lütfen.
60.	رجاءً ، أيقظني غداً الساعة الثامنة	Yarın beni saat sekizde uyandırınız ,lütfen.
61.	رجاءً ، أعطني غسيلي إلى المغسل (مكان الغسيل)	Lütfen, çamaşırlarımı çamaşırhaneye veriniz.
62.	رجاءً ،أجلب لي عدة مناشف	Lütfen bana birkaç havlu getiriniz.
63.	رجاءً أبدل لي شرشف سريري	Yatak çarşafımı değiştirin, lütfen.
64.	رجاءً أجلب لي منشفة نظيفة	Lütfen bana temiz bir havlu getiriniz.
65.	رجاءً أريد تسجيل خروج	Lütfen çıkış kaydı yapmak istiyorum.
66.	رجاءً استدعي لي تاكسي	Bir taksi çağırınız, lütfen.
67.	رجاءً أنزل لي أمتعتي إلى الأسفل.	Eşyalarım lütfen aşağıya indiriniz.
68.	رجاءً أيقظني غداً " الساعة ٧ صباحاً"	Beni yarın sabah saat yedide uyandırın lütfen.
69.	رجاءً خذ سيارتي إلى الكراج	Lütfen arabamı garaja götürünüz.
70.	رجاءً قم بالإمضاء هنا	Burayı imzalayın ,lütfen.
71.	رجاءً مفتاحي (أعطني المفتاح)	Anahtarımı lütfen.
72.	رجاءً هل تعطيني مفتاح غرفتي؟	Oda anahtarımı veriniz, lütfen?



73.	رجاء، مفتاح الغرفة رقم ٥٠	50 numaralı odanın anahtarı ,lütfen.
74.	رجاءً. اجلب لي أمتعتي إلى الغرفة	Eşyalarım odama getiriniz ,lütfen.
75.	سأبقى هنا الليلة واحدة فقط.	Burada yalnız bir gece kalacağım
76.	سأعود بعد عشرين دقيقة	Yirmi dakika sonra geri döneceğim.
77.	سأغادر غداً	Yarın ayrılıyorum.
78.	سنبقى هنا ثلاثة أيام .	Burada üç gün kalacağız.
79.	شخص واحد - شخصين - ثلاثة أشخاص؟	Bir kişilik, iki kişilik, üç. kişilik
80.	صالون الإفطار في الطابق الثاني.	Kahvaltı salonu ikinci katta.
81.	عندنا بوفيه مفتوحة	Açık büfemiz vardır.
82.	غالية جداً	Çok pahalı.
83.	غطاء الفراش ليس نظيفاً	Yatak örtüsü temiz değil.
84.	في الفندق يوجد مسبح، مطعم مسقوف، موقف سيارات، بار، وشاطئ خاص.	Otelde yüzme havuzu, kapalı restoran, araba parkı, bar ve özel plaj vardır.
85.	في أي ساعة الإفطار؟	Kahvaltı saat kaçta?
86.	كل الغرف لها إطلالة على البحر، بلكون، مكيف، تلفزيون، سيشوار، و حمام مع دوش	Bütün odalarda deniz manzaralı balkon, klima, TV, saç kurutma makinesi ve duşlu banyo vardır.
87.	كل شيء داخل (يتضمن)	Her şey dahil mi?



88.	كل غرفة الاتصال سلكي ولاسلكي للإنترنت موجود فيها .	Her odada kablolu ve kablosuz internet bağlantısı mevcuttur.
89.	كم أجار غرفتكم لليلة واحدة؟	Odanın bir günlüğü ne kadar?
90.	كم أجرة غرفة بثلاثة أسرة؟	Üç yataklı oda ücreti kaç?
91.	كم الأجرة لكل شخص؟.	Kişi başına ne kadar?
92.	كم الليلة الواحدة في فندقكم؟	Otelinizin bir geceliği ne kadar?
93.	كم ستقيمون هنا ؟	Burada Ne kadar kalacaksınız?
94.	كنتُ قد أقيمتُ في فندقكم سابقاً	Daha evvel otelinizde kalmıştım.
95.	كيف تحب أن أدفع؟ سأدفع ببطاقة الائتمان سأدفع نقداً	Ödemeyi nasıl yapmak istiyorsunuz? Kredi kartı ile ödeyeceğim. Nakit ile ödeyeceğim.
96.	كيف تريد أن تكون بيضاتكم (مسلوقة – برشت ..)؟	Yumurtanızı nasıl istersiniz?
97.	كيف يمكنني أن أذهب إلى هناك؟	Oraya nasıl gidebilirim.
98.	كيف يمكنني أن أذهب إلى فندق الهيلتون؟	Hilton oteline nasıl gidebilirim?
99.	لا، هذه الغرفة لم تعجبني . معتممة جداً	Hayır ,bu oda hoşuma gitmedi ,çok karanlık.
100.	لا. هذا ليس ممكناً	Hayır, bu mümkün değil.
101.	لم يأت أي أحد	Hiç kimse gelmedi.
102.	لو سمحتم تفضلوا من هنا .	Şöyle buyurun lütfen.



103.	متى موعد وجبة العشاء؟	Akşam yemeği ne zaman?
104.	متى يمكنني أن أسترجع غسيلتي؟	Çamaşırlarımı ne zaman geri alabilirim?
105.	مرحباً سيدي. هل عندكم غرفة خالية؟	Merhaba beyefendi, boş odanız var mı?
106.	مُشع التدفئة لا يعمل	Kalorifer çalışmıyor.
107.	مئة وخمسون دولاراً	Yüz elli dolar.
108.	نحن لم نستعمل أبداً "الميني بار، هل يوجد مكان لوضع أمتعتنا؟	Mini barı hiç kullanmadık. Bagajlarımızı bırakabileceğimiz bir yer var mı?
109.	نسيت المفتاح في الغرفة.	Anahtarı odada unuttum.
110.	نعم ، عندنا الخدمة طوال ٢٤ ساعة	Evet, yirmi dört saat servisimiz mevcuttur.
111.	نعم ، لكم شخص؟	Evet var, kaç kişilik?
112.	نعم استدعي لي تاكسي	Evet, taksi çağırın.
113.	نعم كنا سعداء جداً	Evet, çok memnun kaldık.
114.	هذا الفندق كم نجمة؟	Bu otel kaç yıldızlı?
115.	هذه يجب غسلها وكويها	Bu yıkanmalı ve ütülenmeli.
116.	هل اتصل بي أحد؟	Beni kimse aradı mı?
117.	هل السعر يشمل وجبة الإفطار؟	Kahvaltı fiyata dahil mi?



118.	هل بإمكانك إن توصي لي بفندق رخيص؟	Bana ucuz bir otel tavsiye edebilir misiniz?
119.	هل بإمكانكم أن تشتروا لي جريدة عربية ؟	Bana bir Arapça gazete alabilir misiniz?
120.	هل بإمكانكم توصيلي على الرقم	Bana Numarayı bağlar mısınız?
121.	هل بإمكانني أن أتناول إفطاري بغرفتي ؟	Kahvaltımı odamda yapabilir miyim?
122.	هل تجلب لي صابوناً ؟	Bana sabun getirir misiniz?
123.	هل تجهز الحساب ؟	Hesabı hazırlar mısınız?
124.	هل تريني غرفة أرخص رجاءً؟	Lütfen bana daha ucuz bir oda gösteriniz?
125.	هل تعرف فندقاً جيداً؟	İyi bir otel biliyor musunuz?
126.	هل تعطيني الحساب؟	Hesabı verir misiniz, lütfen?
127.	هل تقبل كرت الائتمان ؟	Kredi kartı kabul ediyor musunuz?
128.	هل تملأ هذه الاستمارة؟	Bu formu doldurur musunuz?
129.	هل توصلني بالانمرة رقم ...	Bana ...numarayı bağlar mısınız?
130.	هل توصي لي بفندق رخيص؟	Bana ucuz bir otel tavsiye edebilir misiniz?
131.	هل حسابي جاهز؟	Hesabım hazır mı?
132.	هل سأل عني أحد؟	Beni kimse sordu mu?



133.	هل سررتكم من زيارتكم ؟	Ziyaretinizden memnun kaldınız mı?
134.	هل عندكم مطعم ؟	Lokantanız var mıdır?
135.	هل فندق هيلتون قريب إلى هنا؟	Hilton oteli buraya yakın mı?
136.	هل لديكم خدمة الغسيل وكي الملابس هنا ؟	Burada çamaşır ve ütü servisiniz var mı?
137.	هل لديكم غرفة أكبر ؟	Daha büyük bir odanız var mı?
138.	هل لديكم غرفة أكثر هدوءاً ؟	Daha sessiz bir odanız var mı?
139.	هل لديكم كراج (مرآب للسيارات)	Garajınız var mı?
140.	هل من رسالة لي ؟	Benim için bir mektup var mı?
141.	هل من متصل بي؟	Beni arayan sonra oldu mu?
142.	هل نطلب لكم تاكسي؟	Taksi çağıralım?
143.	هل هو بعيد إلى هنا؟	Buraya uzak mı?
144.	هل يتضمن الإفطار؟	Kahvaltı dahil mi?
145.	هل يتضمن الفطور والعشاء؟	Kahvaltı/akşam yemeği dahil mi?
146.	هل يمكن أن تعطوني جواز سفركم والبطاقة الشخصية من فضلكم؟	Lütfen pasaportunuzu ve kimlik kartınızı verebilir misiniz?
147.	هل يمكنك أن تعطيني بطانية ومخدة إضافية ؟	Bana bir battaniye ve yastık daha verebilir misiniz?



148.	هل يمكنك أن تعطيني مزيداً من الكراسي ؟	Bana fazla bir sandalye verebilir misiniz?
149.	هل يمكنني الدفع ببطاقة الائتمان؟	Kredi kartıyla ödeyebilir miyim?
150.	هل يمكنني أن أترك أمتعتي هنا ؟	Eşyalarımı burada bırakabilir miyim?
151.	هل يمكنني أن أتناول فطوري في الغرفة؟	Kahvaltıyı odamda yapabilir miyim?
152.	هل يمكنني أن أجد جريدة بالتركية أو بالإنكليزية؟	Türkçe (İngilizce) gazete bulabilir miyim?
153.	هل يمكنني أن أشاهد الغرفة؟	Odayı görebilir miyim?
154.	هل يمكنني أن أشاهد جواز سفرك؟	Pasaportunuzu görebilir miyim?
155.	هل يمكنني أن أعطي هذه لخزانة الأمانات ؟	Bunu emanet kasasına verebilir miyim?
156.	هل يوجد تخفيض للأولاد ؟	Çocuklar için indirim var mı?
157.	هل يوجد عندكم أي غرفة فارغة ؟	Hiç boş odanız var mı?
158.	هل يوجد غرفة بدون حمام؟	Banyosuz odanız var mı?
159.	هل يوجد لديكم غرفة فارغة	Boş odanız var mı?
160.	يبدو لي بأن الغرفة لم تُنظف	Odam temizlenmişe benzemiyor.
161.	يوجد مشكلة	Bir sorun mu var?





١٢ - استئجار منزل Ev kiralama

١- مفردات في العقارات

1.	عقد الإيجار	Ev kiralık sözleşmesi
2.	عقد البيع	Ev satılık sözleşmesi
3.	منزل	Ev
4.	شقة سكنية	Daire
5.	بناء - منشأة	Apartman - bina- Yapı
6.	بناء دوبلكس	site
7.	منزل مستقل	Müstakil ev
8.	الوسيط العقاري - الدلال	emlakçı
9.	للإيجار	kiralık
10.	للبيع	satılık
11.	تأمين - وديعة (تدفع للمؤجر كضمان للمنزل ثم تسترجعها عند تسليم البيت)	depozito
12.	عائدات = رسم خدمات البناء	aidat
13.	الطابق الأرضي	Zemin kat
14.	حديقة	bahçe
15.	مصعد	asansör
16.	غاز طبيعي - غاز المنزل	Doğal gaz



17.	كراج أو مرآب للسيارات	Park yeri
18.	مدير البناء	Yönetici
19.	ناطور أو بواب لبناء	Kapıcı, apartman görevlisi
20.	امرأة تقوم بأعمال التنظيف للبناء	Yardımcı, temizlikçi kadın
21.	صاحب أو مالك المنزل	Ev sahibi

٢- عبارات وجمل

22.	مرحباً، أبحث عن بيت للإيجار	Merhaba, kiralık bir daire arıyorum.
23.	بالطبع سيدي، كم غرفة؟	Tabii efendim, kaç oda?
24.	أريد ثلاث غرف وصالون، لأنه عندي ولدين.	3 oda 1 salon istiyorum çünkü 2 çocuğumuz var.
25.	أنت تعلم بأن إيجاد منزل بثلاث غرف في منطقة جيهان كير صعب، لكن أنت محظوظ جداً، تحت يدي منزل يناسب طلبك تماماً.	Biliyorsunuz, Cihangir'de 3 odalı ev bulmak zordur, âmâ çok şanslısınız, elimde tam size göre bir daire var.
26.	كيف هو المنزل؟	Nasıl bir daire?
27.	منزل رائع، كذلك واسع وكذلك ذو إطلالة. هل تريد أن تشاهده؟	Harika bir daire, hem ferah, hem manzaralı. Görmek ister misiniz?
28.	تمام، اتفقنا. أين؟	Tamam, olur. Nerede?
29.	مقابل الكراج، فوق السوبر ماركت، دعنا نذهب.	Otoparkın karşısında, marketin. üstünde. Hadi gidelim.
30.	في داخل المنزل الذي للإيجار	Kiralık evde...
31.	كيف؟ هل أعجبك؟	Nasıl? Beğendiniz mi?



- | | | |
|-----|---|--|
| 32. | نعم، جميل جداً لكن المطبخ صغير قليلاً | Evet, çok güzel ama mutfak biraz küçük. |
| 33. | نعم، صغير، لكن كما تشاهد يوجد خزانة في كل مكان. | Evet, küçük, ama gördüğünüz gibi her yerde dolap var. |
| 34. | أنا أعجبني المنزل، لكن يجب أن تشاهده زوجتي كذلك. | Ben evi beğendim ama bir de karımın görmesi lazım. |
| 35. | فقط استعجل قليلاً، أكثر من عدة أشخاص يهتمون بهذا البيت. | Yalnız biraz acele edin, birkaç kişi daha bu evle ilgileniyor. |

- | | | |
|-----|--|------------------------------------|
| 36. | هل لديك منزل ذو إطلالة على البحر؟ | Deniz manzaralı daireniz var mı? |
| 37. | هل هذا البناء ذو الطابقين يوجد فيه حراسة أمان؟ | Bu sitenin güvenliği var mı? |
| 38. | كم هو الإيجار الشهري لهذا المنزل؟ | Bu dairenin aylık kirası ne kadar? |
| 39. | هل يوجد مرآب لهذا البناء؟ | Bu apartmanın otoparkı var mı? |
| 40. | كم هي العائدات لهذا البناء؟ | Bu apartmanın aidat ne kadar? |
| 41. | هل يوجد اتصال بالإنترنت؟ | İnternet bağlantı var mı? |
| 42. | هل يوجد مكيف | Klima var mı? |
| 43. | هل يوجد تدفئة؟ | Kombi var mı? |
| 44. | كم غرفة هذا المنزل؟ | Be ev kaç oda var? |
| 45. | غرفتين وصالون | İki oda ve bir salon |



46.	هذا البيت في أي طبق؟	Bu ev kaç katta?
47.	هذا البناء قديم جداً	Bu bina çok eskidir
48.	هذا البيت صغير جداً	Bu ev çok küçük
49.	حمامه صغير جداً	Onun banyosu çok küçük.
50.	هذا البيت بدون فرندا	Bu ev balkonsuz
51.	هذا البيت مع فرندة	Bu ev balkonlu
52.	هذا البيت لم يعجبني. معتم جداً	Hayır ,bu ev hoşuma gitmedi ,çok karanlık.
53.	تمام، هذا البيت أعجبني.	Tamam , bu evi beğendim
54.	نعم. تمام اتفقنا	Evet, tamam anlaştık.
55.	متى يكون جاهزاً؟	Ne zaman olur?
56.	أريد منزلاً بالقرب من منطقة الفاتح	Bir ev Fatih'e yakında istiyorum
57.	أريد منزلاً بالقرب من محطة المترو	Bir ev metro istasyonuna yakında istiyorum
58.	أريد منزلاً بالقرب من مكان عملي	Bir ev işime yakında istiyorum





١٣- مفردات في البورصة والمال Borsa ve Para

1.	إرسال	Göndermek
2.	الذهب	Altın
3.	المستقبل - الآخذ	Alıcı
4.	المستهلك	Tüketici
5.	المشتري - الزبون	Müşteri- Alıcı
6.	إمضاء ، مهر	imza
7.	أن يدفع	ödemek
8.	إيداع	yatırmak
9.	باوند - جنيه استرليني	Pound, sterlin
10.	بنك	Banka
11.	بورصة المال	Borsa
12.	بورصة المال - سوق صرف العملة	Döviz
13.	تحويل عملة، تبادل	kambiyo
14.	تقسيط	Taksit



15.	حساب بنكي	Banka hesabı
16.	حوالة	Havale
17.	خزينة	Hazine
18.	درهم	Dirhem
19.	دفع	Ödeme
20.	دفع مقدماً - نقدي	Peşin ödeme, nakit
21.	دولار	Dolar
22.	دينار	Dinar
23.	رأس مال	Sermaye
24.	ريال	Riyal
25.	سند	senet
26.	سهم - حصة	Pay
27.	شيك	Çek
28.	شيك بدون رصيد	Karşılıksız Çek
29.	شيك بنكي	Banka Çeki
30.	صاحب البنك	Bankacı - Banker



31.	ضريبة	Vergi
32.	ضريبة الدخل	Gelir Vergisi
33.	ضريبة القيمة المضافة – ضريبة الاستهلاك	KDV
34.	عملة ورقية	Kağıt para
35.	فاتورة	Fatura
36.	فائدة	Faiz
37.	فرع بنك	Banka Şubesi
38.	فضة	Gümüş
39.	فيش المدفوعات أو الشراء – إشعار بالشراء	Fiş
40.	قرش	Kuruş
41.	قرض	Borç
42.	قطاع خاص	Özel Sektör
43.	قطاع عام	Kamu Sektör
44.	قيمة	değer
45.	كفيل	Kefil- Borçlu
46.	ليرة	Lira



47.	ليرة تركية	TL
48.	مال نقدي - مقدماً	Peşin para
49.	مدير البنك	Banka müdürü
50.	مقدار - كمية	miktar
51.	نسبة الصرف للعملة قياساً مع العملات الأخرى	Rayiç, kur
52.	نقود - عملة	para
53.	نقود معدنية - فراطية	Bozuk para
54.	وصل - إشعار	Makbuz, alındı
55.	يحول مالا	Havale etmek
56.	يمضي - يوقع	imzalamak





١٤- في البنك والمصرف Bankada

1.	أريد إرسال ٦٠٠ دولار إلى تركيا	Türkiye'ye 600 dolar göndermek istiyorum.
2.	أريد أن أحول نقود إلى الخارج	Yurt dışına para transfer etmek istiyorum.
3.	أريد أن أرسل نقوداً	Para göndermek istiyorum.
4.	أريد أن أسحب نقوداً	Para çekmek istiyorum.
5.	أريد أن أفتح حساباً	Bir hesap açtırmak istiyorum.
6.	أريد أن أودع ألف ليرة في حسابي	Hesabıma bin lira yatırmak istiyorum.
7.	أريد أن أودع نقوداً في البنك	Bankaya pars yatırmak istiyorum.
8.	أريد إيداع ٥٠ دولار	50 Dolar yatırmak istiyorum.
9.	أريد تحويل هذا الشيك إلى نقود	Bu çeki paraya çevirmek istiyorum.
10.	أريد سحب ٢٠٠ ليرة	İki yüz lira çekmek istiyorum.
11.	أريد سحب شيك بقيمة ألف ليرة	Bin liralık bir çek yazdırmak istiyorum
12.	أريد سحب مقدار (مبلغ) من المال	Bir miktar para çekmek istiyorum.
13.	أريد صرف عملة	Döviz bozdurmak istiyorum.



14.	أريد فتح حساب	Bir hesap açtırmak istiyorum.
15.	اسمي محمد أنتظر مالاً من أحمد	Adım Mehmet Ahmet'ten para bekliyorum
16.	املاً هذه الاستمارة من فضلك	Lütfen bu formu doldurun.
17.	أي فروع البنك موجودة هنا؟	Burada hangi bankaların şubeleri var?
18.	أين أقرب بنك؟	En yakın banka nerede?
19.	أين أقرب ماكينة سحب نقود هنا؟	En yakın bankamatik nerede?
20.	أين الصندوق؟ (خزينة الدفع)	Vezne nerede?
21.	أين جهاز الصراف الآلي؟	Bankamatik ne tarafta?
22.	أين قسم السندات؟	Kambiyo bölümü nerede?
23.	أين ماكينة سحب العملة؟	ATM / bankamatik nerede?
24.	أين نافذة الصرف؟	Döviz gişesi nerede?
25.	أين يوجد بنك في هذه النواحي؟	Buralarda nerede banka var?
26.	البنك المركزي	Merkez bankası
27.	خمسون - مائة - مائة وخمسون - مائتا دولار	Elli ,yüz ,yüz elli ,iki yüz dolar.
28.	رجاءً اذهب إلى نافذة الصرف	Lütfen döviz bozdurma gişesine gidin.
29.	رجاءً أعطني وصلاً	Bana bir makbuz veriniz, lütfen?



30.	رجاءً وقع تلك الورقة	Lütfen şu kağıdı imzalayın.
31.	سحب النقود	Para çekme
32.	سعر الصرف ليرة وخمسة وثلاثون قرشاً	Kuru bir lira otuz beş kuruş
33.	صباح الخير، أريد فتح حساب مصرفي	Günaydın, banka hesabı açmak istiyorum.
34.	عفواً كم سعر الدولار اليوم؟	Pardon bugün doların kuru ne kadar?
35.	عفواً أعطيني عملة من فئة كبيرة	Lütfen bana bütün para verin
36.	عفواً المكنة بلعت الكرت كارد	Özür dilerim. ATM makinesi kredi kartımı yuttu.
37.	فرع البنك	Banka şubesi
38.	في أي ساعة يفتح البنك؟	Banka saat kaçta açılır ?
39.	كم الفائدة الشهرية عندكم؟	Aylık faiziniz ne kadar?
40.	كم تريد أن تصرف؟	Ne kadar bozdurmak istiyorsunuz ?
41.	كم تعطوا فائدة؟	Ne kadar faiz veriyorsunuz?
42.	كم سعر الصرف؟	Döviz kuru nedir?
43.	كم كانت القيمة؟	Ne kadardı?
44.	كم ليرة يجب علي أن ادفع ؟	Kaç lira ödemeliyim?
45.	كم هي قيمة سعر الصرف (تبديل العملة)؟	Kur(para değıştirme değeri) ne kadar?



46.	كم يمكنني أن آخذ مقابل ١٠٠٠ ليرة تركي ما يقابلها من الدولارات	1000 TL 'sına karşılık kaç dolar alabilirim?
47.	لا يوجد في حسابك مبلغ كاف.	Hesabınızda yeterli miktar bulunmamaktadır.
48.	لو سمحتم هل هناك بنك قريب من هنا؟	Affedersiniz, yakınlarda bir banka var mı?
49.	متى يكون البنك مفتوحاً - مغلقاً؟	Banka ne zaman açıktır- kapalıdır?
50.	معي جواز سفر	Yanımda pasaportum var.
51.	نعم هناك مصرف على بعد مائة متر.	Evet, hemen yüz metre ileride bir banka var.
52.	نعم يمكنك.	Evet, ödeyebilirsiniz
53.	هذه النقود مزيفة	Bu paralar sahte.
54.	هل أستطيع أن أصرف هذا الشيك؟	Bu çeki bozdurabilir miyim?
55.	هل بإمكانني أيضاً أن أفتح حساب؟	Ayrıca hesap açtırabilir miyim?
56.	هل بطاقتك الشخصية موجودة؟	Kimliğiniz var mı?
57.	هل تصرفون شيكاً سياحياً؟	Seyahat çeki bozuyor musunuz?
58.	هل تعطيني مقابل ١٠٠٠ ليرة تركية من الدولارات.	Bana 1000TL'sına karşılık dolar verebilir misiniz?
59.	هل تقبل الدولار- أمريكي-أسترالي - كندي ؟	Amerikan/Avustralya/kanada doları kabul ediyor musunuz?
60.	هل تقبل بطاقة الاعتماد ؟	Kredi kartı geçer mi?
61.	هل تقبل جنيهه إسترليني؟	İngiliz sterlini kabul ediyor musunuz?
62.	هل سأنتظر كثيراً؟	Çok bekleyecek miyim?



63.	هل لديكم بطاقة الصراف الآلي؟	Bankamatik kartınız var mı?
64.	هل لك حساب جاري في البنك	Bankada cari hesabın var mı?
65.	هل معك الهوية؟	Kimliğiniz var mı?
66.	هل وصل مبلغ مال من أجلي؟	Benim için para geldi mi?
67.	هل يجب أن أملأ الاستمارة المطبوعة؟	Matbu bir form doldurmam gerekiyor mu?
68.	هل يمكن أن تدفع فاتورة التلفون؟	Cep telefonu faturası ödenebilir mi?
69.	هل يمكن أن تصرف لي هذا الشيك؟	Bu çeki bozabilir misiniz?
70.	هل يمكنك أن تصرف لي عملة؟	Benim için para bozabilir misiniz?
71.	هل يمكنني أن أحصل على ضمان	Kasko yaptırabilir miyim?
72.	هل يمكنني أن أحصل على كشف الحساب؟	Bir ekstre alabilir miyim?
73.	هل يمكنني أن أدفع بالدولار؟	Dolar olarak ödeyebilir miyim?
74.	هل يمكنني أن أساعدك؟	Size yardım edebilir miyim?
75.	هل يمكنني فتح حساب بالدولار الأمريكي؟	Amerikan doları hesabı açtırabilir miyim?
76.	هل يوجد بنك "إش" في هذه النواحي؟	Buralarda İş bankası var mı?
77.	هويتك- بطاقتك -هل شهادة النفوس معك؟	Nüfus cüzdanının yanında mı?
78.	هي يتطلب أن أعمل شيء آخر؟	Başka bir şey yapmam gerekir mi?



79.	وقّع على ظهر الشيك من فضلك	Çekin arkasını imzalayın lütfen?
80.	يوجد شهادة السواعة، هل يناسب ذلك؟	Sürücü belgem var. Bu olur mu?





١٥- تعليمات ماكينة الصرف Bankamatik

1.	إدخال - إلغاء - مسح	Giriş - iptal - sil
2.	رجاءً أدخل الكرت	Lütfen kartınızı giriniz
3.	أدخل رقم الكود	Pin numaranızı giriniz
4.	رجاءً انتظر	Lütfen bekleyiniz
5.	رقم كود خاطئ	Yanlış pin numarası.
6.	جرب مرة أخرى	Bir kere daha deneyin.
7.	خذ الكرت	Kartınızı alınız.
8.	تفضلوا نقودكم	Buyurun paranız.
9.	هل تريد الوصل؟	Makbuz ister misiniz?





١٦- مفردات في السياحة والسفر Seyahat Ve Yolculuk

1.	اتصال - ربط	Bağlantı
2.	إقلاع - مغادرة	Kalkış, hareket
3.	أمن المطار	Havaalanı Güvenliği
4.	الانطلاق - التحرك	Kalkmak ,hareket etmek
5.	باب عربة القطار	Vagon kapısı
6.	الباخرة	Gemi
7.	الباص	Otobüs
8.	بطاقات الباص والطائرة	Otobüs Ve Uçak Bileti
9.	بطاقة أطفال	Çocuk bileti
10.	بطاقة السفر أو الصعود	Üşüş Kartı
11.	بطاقة ذهاب فقط	Gidiş bileti
12.	بطاقة ذهاب وعودة	Gidiş dönüş bileti
13.	بطاقة سفر	Bilet
14.	بطاقة طائرة	Uçak bileti
15.	بوابة	Kapı
16.	بوابة الخروج	Çıkış Kapısı
17.	بوابة الدخول	Giriş Kapısı
18.	تأخير	Rötar
19.	تأشيرة دخول	Giriş Vize
20.	تبدیل - تغيير	Aktarma
21.	تخفيضات - تنزيلات	İndirim ,tenzilât



22.	تذكرة سفر ذهاب فقط	Tek Gidiş Bileti
23.	تذكرة سفر ذهاب وإياب	Gidiş Geliş Bileti
24.	تذكرة لشخص واحد	Bir Kişilik Bileti
25.	تعرفة - تسعيرة	Tarife
26.	تفتيش الجمارك	Gümrük İncelemesi
27.	جامع التذاكر	Biletçi
28.	جامع التذاكر	Kontrolör
29.	الجمارك	Gümrük
30.	حزام الأمان	Emniyet Kemerı
31.	حقائب يد	El eşyası
32.	حقيبة السفر	Bavul - Çanta
33.	خروج	Çıkış
34.	دخول	Giriş
35.	درجة أولى	Birinci Sınıf
36.	درجة أولى	Birinci mevki
37.	درجة ثانية	İki Sınıf
38.	الدليل السياحي - شخص	Seyahat Rehberi
39.	الدليل السياحي - كتاب أو كتيب	Tatil Rehberi
40.	رحلة	Yolculuk
41.	رحلة بالطائرة	Uçak Seferi
42.	رحلة بالقطار	Tren Yolculuğu
43.	رحلة جوية - الطيران	Uçuş
44.	رف الأمتعة للمسافر	Bagaj rafı



45.	زورق	Tekne
46.	سائح	Turist
47.	سائق الباص أو التاكسي	Şoför
48.	سائق القطار	Makinist
49.	سعر البطاقة	Bilet Fiyatı
50.	سكة الحديد - مسار	Ray
51.	سكة القطار	Demiryolu
52.	سياحة	Seyahat- Turizm
53.	السيارة	Araba
54.	سيارة الأجرة - تاكسي	Taksi
55.	شباك التذاكر	Bilet Gişesi
56.	صندوق السيارة الخلفي	Bagaj
57.	ضريبة	Vergi
58.	ضريبة الجمارك	Gümrük Vergisi
59.	طائرة	Uçak
60.	عربة الأمتعة	Bagaj vagonu
61.	عربة الطعام في القطار	Yemek Vagonu
62.	عربة القطار	Vagon
63.	عربة اليد	El Arabası
64.	عربة مع سرير	Yataklı vagon
65.	عطلة أو إجازة سياحية	Tatil
66.	فندق أو أوتيل	Otel
67.	فيزا	Vize



68.	قاطرة بخارية	Lokomotif
69.	القدوم - الوصول	Geliş
70.	القطار	Tren
71.	قطار داخلي- يتوقف في جميع المحطات	Banliyö treni
72.	قطار سريع	Ekspres tren
73.	قطار مسافرين	Yolcu treni
74.	كابتن	Kaptan
75.	كشك قطع التذاكر	Gişe
76.	كوة أو كشك قطع التذاكر	Biler Gişesi
77.	لا يوجد أي عوائق للمسافر	Seyahat Engeli Olmayan
78.	المترو	Metro
79.	محطة	İstasyon
80.	محطة قطار	Gar
81.	المسافر - المسافرون	Yolcu
82.	مسافر في رحلة	Yolcu
83.	مسرح	Tiyatro
84.	مضيف طيران	Erkek Hostes
85.	مضيفة طيران	Kadın Hostes
86.	المطار	Havaalanı - Hava Alan - Havalimanı
87.	مطعم	Lokanta
88.	مقصورة في القطار	Kompartıman
89.	المقعد الأمامي	Ön Koltuk
90.	المقعد الخلفي	Arka Koltuk



91.	مقعد بجانب النافذة	Pencere Kenarında Koltuğu
92.	مقعد في سيارة أو باص أو طائرة	Koltuk
93.	مكتب الأمانات	Emanet Burusu - Emanet Ofisi
94.	المناطق السياحية	Turistik Mevki
95.	منصة - رصيف محطة القطار	peron
96.	مواقيت السفر	Hareket Tarifesi
97.	نادي	Kulüp
98.	نزول	İnmek
99.	هبوط الطائرة	Yere İnmek
100.	وصول	Variş - Varmak
101.	وقوف	Durma
102.	وكالة سياحة وسفر	Turist Ajansı





١٧- الأماكن العامة والخاصة وأماكن الترفيهية Yerler

1.	إشارة ضوئية	Trafik Işıkları
2.	الإطفائية	İtfaiye
3.	الشارع الرئيسي	Ana Cadde
4.	العادية – محكمة العدل	Adliye
5.	أماكن للعب	Oyun Alanları
6.	أوبرا	Opera
7.	بار	Bar
8.	بائع النظارات	Gözlükçü
9.	بائع جرائد	Gazete Bayii
10.	بائع زهور	Çiçekçi
11.	برج	Kule
12.	بقال	Bakkal
13.	بلاج. شاطئ البحر	Plaj
14.	بناء البلدية	Belediye Binası
15.	بنك	Banka
16.	بورصة – سوق المال	Borsa



17.	بوفيه	Büfe
18.	تقاطع	Kavşak
19.	تلغراف	Telgrafhane
20.	ثانوية	Lise
21.	جامع - مسجد	Cami - Mescit
22.	جامعة	Üniversite
23.	جزار	Kasap
24.	جسر	Köprü
25.	جسر مشاة	Üstgeçit
26.	حديقة	Bahçe
27.	حديقة أطفال	Çocuk Parkı
28.	حديقة الحيوانات	Hayvanat Bahçesi
29.	حديقة عامة	Milli Park
30.	حديقة عامة	Park
31.	حضانة - روضة	Anaokulu
32.	حكومة	Valilik
33.	حمام تركي	Hamam
34.	حي	Mahalle – Semt
35.	خان	Han



36.	خمارة	Meyhane
37.	دكان - محل	Dükkan
38.	ديسكو - مرقص	Diskotek
39.	رصيف البواخر	Vapur İskelesi
40.	رصيف	Kaldırım
41.	رصيف للمشاة	Yaya Kaldırım
42.	زاوية ، كورنر	Köşe
43.	زقاق - شارع	Sokak
44.	ساحات للعب	Oyun Sahası
45.	ساحة	Saha
46.	ساونا	Sauna
47.	سجن - حبس	Hapishane
48.	سفارة	Elçilik
49.	سوق مغطى	Kapalı Çarşı
50.	سيرك	Sirk
51.	سينما	Sinema
52.	شارع - جادة	Cadde
53.	شارع عريض	Bulvar
54.	صالة المسرح	Konser Salonu



55.	صالون حلاقة	Berber
56.	صائغ	Kuyumcu
57.	صيدلية	Eczane
58.	طاحونة	Değirmen
59.	طريق	Yol
60.	طريق أوتوستراد	Otoban, Otoyol
61.	طريق مأجور	Paralı Yol
62.	طريق متعلق	Çevri Yol
63.	عيادة خارجية	Klinik
64.	عيادة طبية	Hasta Muayene Yeri
65.	فاكهاني	Manav
66.	فندق	Otel
67.	قرطاسية	Kırtasiye
68.	قرية	Köy
69.	قشلة . ثكنة عسكرية	Kışla
70.	قصر	Saray
71.	قلعة	Kale
72.	قنصلية	Konsolosluk
73.	كاتدرائية	Katedral



74.	كافتيريا	Kafeterya
75.	كراج	Garaj
76.	كرقول - مخفر	Karakol
77.	كلية	Fakülte
78.	كنيسة	Kilise
79.	كوافير - حلاق نسائية	Kuaför
80.	لحأم	kasap
81.	متحف	Müze
82.	مترو	Metro
83.	موقف باص	Otobüs Durağı
84.	محطة الباصات	Otobüs Terminali
85.	محطة القطارات	Tren İstasyonu
86.	محطة بنزين	Benzin İstasyonu
87.	محطة تلفزيونية	Televizyon İstasyonu
88.	محطة توليد كهربائية	Elektrik Santrali
89.	محطة راديو	Radyo İstasyonu
90.	محل أحذية	Ayakkabıcı
91.	محل عطور	Parfümeri
92.	محل لصنع ومبيع الحلوى و الكاتو	Pastane



93.	محل مفروشات	Mobilya Dükkanı
94.	محل ملابس - مخزن كبير لبيع الألبسة	Giyim Mağazası
95.	مخبز	Fırın
96.	مدرسة	Okul
97.	مدرسة ابتدائية	İlk Okul
98.	مدرسة ثانوية	Yüksek Okul
99.	مدرسة حكومية	Devlet Okulu
100.	مدرسة فنية	Sanat Okulu
101.	مدرسة متوسطة	Orta Okul
102.	مدرسة مختلطة	Karma Okulu
103.	مدرسة مهنية	Meslek Lisesi
104.	مدينة الملاهي	Lunapark
105.	مرفاً	İskele
106.	مركز تسوق - مول	Alışveriş Merkezi
107.	مركز طبي	Tıp Merkezi
108.	مسبح	Yüzme Havuzu
109.	مستوصف	Dispanser
110.	مسرح	Tiyatro
111.	مسلخ	Mezbaha



112.	مَشْرَب - خَمَارَة	Birahane
113.	مَشْفَى	Hastane
114.	مَطَار	Havalimanı - Havaalanı
115.	مَطْبَعَة	Matbaa
116.	مَطْعَم	Lokanta- Restoran
117.	مَعْبَد لِلْيَهُود	Sinagog
118.	مَعْرُض	Fuar- Sergi
119.	مَعْرُض صِنَاعَات يَدْوِيَة	Sanat Galerisi
120.	مُعَلِّم - صَرَح = ضَرِيح	Anıt
121.	مَعْمَل ، مَصْنَع	Fabrika
122.	مَعْمَد	Enstitü
123.	مَغْسَل لِلتَنْظِيف الجاف	Kuru Temizlemeci
124.	مَقْبَرَة	Mezarlık
125.	مَقْهَى	Kahvehane
126.	مَكَان مَحْظُور - مَكَان مَحْمِي	Sit Alanı
127.	مَكْتَب	Büro
128.	مَكْتَب الإِسْتِعْلَامَات	Danışma Bürosu
129.	مَكْتَب البَرِيد	Postane
130.	مَكْتَب سِيَاحَة وَسَفَر	Turizm Bürosu



131.	مكتبة	Kitabevi
132.	مكتبة عامة	Kütüphane
133.	ملعب - ستاد	Stadyum
134.	ملهى ليلي	Gece Kulübü
135.	ممر، معبر	Geçit
136.	منعطف	Viraj
137.	موتيل - فندق صغير	Motel
138.	موقف تاكسي	Taksi Durağı
139.	موقف سرفيس	Dolmuş Durağı
140.	موقف سيارات	Otopark
141.	مول - مخزن كبير للبيع	Büyük Mağaza
142.	ميدان - ساحة	Meydan, Alan
143.	ميناء	Liman
144.	نادي رياضي	Spor Kulübü
145.	ناطحة سحاب	Gökdelen
146.	نزلة - منحدر	Yokuş
147.	نفق	Tünel
148.	نفق - ممر نفق للمشاة	Altgeçit
149.	نفق سكة حديد	Demiryolu Geçidi



150.	ورشة - معمل - مشغل	Atölye
151.	ورشة البناء والإنشاءات	Şantiye
152.	وزارة	Bakanlık





١٨- الأليات والمركبات Araçlar

1.	المركبة المقطورة	Karavan
2.	باخرة	Gemi
3.	باص	Otobüs
4.	تاكسي - سيارة أجرة	Taksi
5.	ترامواي	Tramvay
6.	تلفريك	Teleferik
7.	دراجة هوائية	Bisiklet
8.	دراجة رياضية	Spor Bisiklet
9.	دراجة بثلاث عجلات	Üç Tekerli Bisiklet
10.	زورق - قارب	tekne
11.	زورق الفري	Feri Bot
12.	سرفيس	Dolmuş
13.	سفينة الركاب	Yolcu Gemisi
14.	سكوتر - موتور صغير	Scooter
15.	سيارة	Araba
16.	سيارة بيك أب	Pikap



17.	سيارة جيب	Jip
18.	طائرة	Uçak
19.	عبارة	Feribot
20.	عربة - آلية نقل	Araç
21.	عربة مدرسة	Okul Aracı
22.	قارب	Kayık - Tekne
23.	قطار	Tren
24.	موتور سيكل	Motosiklet
25.	ميني باص	Minibüs
26.	يخت	Yat



أنواع المركبات والآليات ١



araba

سيارة



taksi

سيارة أجرة، تاكسي



Pikup

سيارة بيك أب



Jip

سيارة جيب



Dolmuş

سيارة سرفيس



Cenaze taşıma
ve nakil aracı

عربة نقل الموتى



Karavan

عربة مقطورة كارافان



Ambülans

سيارة اسعاف



İtfaiye Aracı

سيارة إطفاء



minibüs

باص صغير



Okul Aracı

مركبة مدرسة



otobüs

باص



أنواع المركبات والآليات ٢



Tramvay

ترامواي



Tren

قطار



Feri Bot

عبارة، فري



Denizaltı

غواصة



Tekne

قارب، زورق



Yolcu Gemisi

سفينة نقل ركاب



Gemi سفينة



Yat يخت



Teleferik

تلفريك



Uçak

طائرة



Uzay mekiği

مكوك فضائي



أنواع المركبات والآليات ٣



temizleme aracı
عربة تنظيف الطرق



Kamyon
سيارة كميون



çöp toplama aracı
مركبة جمع قمامة



Çekici Araç
مركبة جر وسحب



Traktör
تراكتور



el çöp arabası
عربة قمامة يدوية



motorsiklet دراجة نارية



Scooter سكوتر



bisiklet
دراجة هوائية



Üç Tekerli Bisiklet
دراجة هوائية بثلاثة دواليب



أنواع المركبات والآليات ٤



سيارة صالون Panelvan



مبني كمبيون Kamyonet



Çift Kabin Kamyonet

مبني كمبيون دبل كابين



مبني كمبيون مع شاسه طويلة
1.3 Uzun Şase Kamyonet



مبني كمبيون مع شاسه طويلة
دبل كابين
1.3 Uzun Şase Çift Kabin Kamyonet





١٩- العطل الأعياد والمناسبات في تركيا Bayramlar ve Resmi Tatil Günleri

1.	عيد رأس السنة الميلادية	Yılbaşı – 1 Ocak
2.	عيد الطفل العالمي – ٢٣ نيسان	Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı - 23 Nisan
3.	عيد العمل والعمال – ١ أيار	Emek Ve Dayanışma Günü – 1 Mayıs
4.	عيد الرياضة والشباب – ١٩ أيار	Atatürk'ü Ana Gençlik Ve Spor Bayramı – 19 Mayıs
5.	عيد النصر- ٣٠ آب	Zafer Bayramı- 30 Ağustos
6.	عيد الفطر السعيد	Şeker Bayramı- Ramazan Bayramı
7.	عيد الأضحي المبارك	Kurban Bayramı
8.	عيد الجمهورية – ٢٩ تشرين الأول	Cumhuriyet Bayramı- 29 Ekim





٢٠- الليالي وأيام الأعياد الدينية Dini Ve Gün Geceler

1.	عيد المولد النبوي الشريف	Mevlit Kandili
2.	أول شهر رجب	Recep Kandili
3.	ليلة الإسراء والمعراج	Miraç Kandili
4.	ليلة النصف من شعبان	Beraat kandili
5.	أول يوم شهر رمضان	Ramazan Başlangıcı
6.	ليلة القدر-٢٦ رمضان	Kadir Gecesi
7.	عيد الفطر السعيد	Şeker Bayramı- Ramazan Bayramı
8.	عيد الأضحية المبارك	Kurban Bayramı
9.	عيد رأس السنة الهجرية	Hicri Yılbaşı
10.	يوم عاشوراء	Aşure Günü





٢١ - العملات التركية Türk Parası

1. **Bir Lira**

ليرة واحدة



2. **Yarım Lira**

نصف ليرة



3. **Yirmi Beş Kuruş**

ربع ليرة



4. **On Kuruş**

عشر قروش



5. **Beş Kuruş**

خمس قروش



6. **Bir Kuruş**

قرش واحد



7. **Beşlik- Beş Lira**

ورقة الخمس ليرات



8. **Onluk – On Lira**

ورقة العشر ليرات



9. **Yirmilik – Yirmi Lira**

ورقة العشرون ليرة



10. **Ellilik – Elli Lira**

ورقة الخمسون ليرة



11. **Yüzlük – Yüz Lira**

ورقة المائة ليرة



12. **İkiyüz Lira**

ورقة المائتين ليرة



13.	Türk Lirası	ليرة تركية	TL
14.	Seksen Beş Kuruş	خمسة وثمانون قرشا	٨٥ قرشا
15.	Dört Lira Yirmi Beş Kuruş	أربع ليرات وربع	TL ٤,٢٥
16.	Yetmiş Beş Kuruş	ثلاثة أرباع الليرة = خمس وسبعون قرشا	٧٥ قرشا
17.	Otuz Uç Lira On Beş Kuruş	ثلاثة وثلاثون ليرة و١٥ قرش	TL ٣٣,١٥
18.	Yedi Lira Yetmiş Beş Kuruş	ثمان ليرات إلا ربع = سبع ليرات وخمس وسبعون قرشا	TL ٧,٧٥
19.	Beş Buçuk Lira	خمس ليرات ونصف	TL ٥,٥
20.	Dokuz iki yirmi beş	إثنان وتسعون ليرة وربع	TL ٩٢,٢٥
21.	Altı kırk	ست ليرات وأربعين قرش	TL ٦,٤٠
22.	Dokuz yüz elli beş	تسعمائة وخمس وخمسون	TL ٩٥٥
23.	On Bir doksan	إحدى عشر ليرة وتسعون قرشا	TL ١١,٩٠



24.	Yirmi iki buçuk	اثنان وعشرون ليرة ونصف	TL٢٢,٥٠
25.	Altı beş kuruş	خمسة وستون قرشا	kuruş ٦٥
26.	Bin otuz	ألف وثلاثون ليرة	TL ١٠٣٠
27.	Bin iki yüz kırk beş	ألف ومائتان وأربع وخمسون ليرة	TL ١٢٤٥
28.	Bin on altı	ألف وست عشرة ليرة	TL ١٠١٦
29.	On yedi bin yedi yüz yetmiş altı	سبعة عشر ألفا وسبعمائة وست وسبعون	TL١٧٧٧٦





٢٢- مفردات وجمل في الدلالة على الأماكن والطرق Yol Tarifesi

1.	كيف يمكنني أن أذهب إلىya nasıl gidebilirim?
2.	سر حتى ekadar yürü.
3.	اركب الباص رقم numaralı otobüse bin.
4.	ادخل شارع...	... sokağına gir.
5.	استمر في السير حتىe kadar yürümeye devam et.
6.	رقم الباص ٨١ لكن اذهب بالقطار لأنه الآن يوجد زحمة مرور كثيرة.	81 numara ama trenle gidin çünkü şimdi çok trafik vardır.
7.	عفواً ، هل يوجد في هذه النواحي صيدلية؟ نعم يوجد ، اذهب بشكل مستقيم .انعطف من بعد الإشارات الضوئية . إلى الأمام قليلاً . بجانب البنك .	Affedersiniz, buralarda eczane var mı? Evet, var. düz gidin ışıklardan sola dönün .biraz ileride ,bankanın yanında.
8.	عفواً ” هل يوجد مكان ؟	Affedersiniz burası var mı ?
9.	عفواً، هل يمكنك مساعدتي؟	Affedersiniz, bana yardım edebilir misiniz?
10.	عفواً هل تعرف الجوار (المنطقة المحيطة)	Affedersiniz, bu civar tanıyor musunuz?
11.	أين يمكنني أن أوقف سيارتي؟	Arabamı nereye park edebilirim?
12.	كيف أذهب إلى آيا صوفيا	Ayasofya'ya nasıl gidebilirim?
13.	هل تستطيع أن تدلني على البريد ؟	Bana postaneyi gösterebilir misiniz?



14.	هل تدلني على الطريق ؟	Bana yolu tarif eder misiniz?
15.	أنا أيضاً وحيد هنا	Ben de buranın yabancıyım
16.	رجاءً خذني إلى الجامع	Beni camiye götürünüz. Lütfen
17.	تفضل معي لأدلك عليه .	Benimle buyurun da göstereyim.
18.	إلى أين يؤدي هذا الطريق؟	Bu cadde nereye gider?
19.	هل يمكننا صعود البرج؟	Bu kuleye çıkabilir miyiz?
20.	هل يوجد سينما في هذه الجهة ؟	Bu tarafta sinema var mi ?
21.	إلى أين يؤدي هذا الطريق؟	Bu yol nereye gider?
22.	هل يوجد هنا مكتبة ؟ هل تعرف أين؟	Burada bir kitapçı varmış, nerede biliyor musunuz?
23.	من هنا هل يوجد باص إلى آيا صوفيا؟	Buradan Ayasofya'ya otobüs var mı?
24.	أنت قريب جداً إلى هنا	Buraya çok yakınsın.
25.	هل هو بعيد إلى هناك ؟	Buraya uzak mi?
26.	اعبر الشارع	Caddeyi geç.
27.	اعبر إلى مقابل الطريق.	Caddeyi karşıya geçin.
28.	من أين يمكنني الذهاب إلى السوق ؟	Çarşıya nereden gidebilirim ?
29.	بعيداً جداً	Çok uzak
30.	لا، ليس بعيداً كثيراً	Çok uzak değil.
31.	أنا تعبتُ جداً	Çok yorulдум.



32.	هل سأمشي كثيراً؟ لا، فقط دقيقتان	Çok yürüyecek miyim? Hayır, sadece 2 dakika.
33.	أي أسهل طريق إلى المتحف البحري؟	Deniz müzesine en kolay yol hangisidir?
34.	صحيح ، جيد المحطة أين ؟	Doğru. Peki istasyon nerede?
35.	من أين يمكنني الذهاب إلى الموقف؟	Durağa nereden gidebilirim?
36.	أين أقرب محطة مترو؟	En yakın metro istasyonu nerede?
37.	انظر حوايك !	Etrafına bak
38.	هل تعرف أي باص يذهب ؟	Hangi otobüs gidiyor, biliyor musunuz?
39.	أي طريق مفتوح (غير مزدحم)	Hangi yol açık ?
40.	في أي اتجاه يجب أن أذهب؟	Hangi yöne gitmeliyim?
41.	اعبر إلى المشفى	Hastaneyi geçin
42.	بأي واسطة نقل نستطيع أن نذهب إلى المطار؟	Havaalanına neyle gidebiliriz?
43.	كيف أستطيع الوصول إلى المطار؟	Havalimanı Nasıl Ulaşabilirim ?
44.	لا، قريب، يعني تقريباً خمس دقائق مشي	Hayır, yakın. yürüyerek 5 dakika falan
45.	هل سأذهب دائماً بشكل مستقيم ؟	Hep dosdoğru mu gideceğim?
46.	كل يوم ساعتين وأنا في زحمة السير.	Her gün iki saat trafikteyim
47.	لا تنعطف أبداً" امش حتى الإشارة الضوئية	lambasına kadar gidin. Hiç sapmadan trafik
48.	اصعد إلى الطابق الثاني	İkinci kata çık.



49.	ادخل من ثاني شارع، تابع بشكل مستقيم . المحطة في نهاية الطريق.	İkinci sokakdan girin .Düz devam edin. İstasyon yolun sonunda
50.	من أول شارع انعطف إلى اليسار	İlk caddeden sağa sap:
51.	خذ يمينك من أول شارع	İlk caddeden sağa sap.
52.	امش بشكل مستقيم من جادة الاستقلال	İstiklal Caddesi'nden dümdüz yürü.
53.	سر على الرصيف	Kaldırımdan yürü.
54.	اذهب من التقاطع إلى اليسار	Kavşaktan sola git.
55.	أنا ضائع	Kayboldum.
56.	من الزاوية إلى اليمين انعطف، إلى اليسار انعطف، تابع دغري	Köseden sağa dönün-sola dönün- düz devam edin.
57.	من فضلك ، هل تدلني على المقهى ؟	Lütfen kahveyi gösterir misin ?
58.	انزل من الأدراج	Merdivenlerden in.
59.	اركب المترو	Metroya bin.
60.	امش حتى الساحة	Meydana kadar yürüyün
61.	أي أقصر طريق إلى المتحف؟	Müzeye en kısa yol hangisi?
62.	أريد أن أزور المتحف	Müzeyi ziyaret etmek istiyorum.
63.	أين أستطيع أن أشتري بنزين؟	Nerede benzin alabilirim?
64.	أين أستطيع أن أجد بنك؟	Nerede bir banka bulabilirim?
65.	من أين يمكنني أن أشتري وحدات تعبئة للموبايل؟	Nereden kontör alabilir miyim?



66.	من أين يمكنني أن أشتري بطاقة باص؟	Nereden otobüs kartı alabilir miyim?
67.	من أين يمكنني أن أشتري بطاقة هاتف؟	Nerden teflon kartı alabilir miyim?
68.	إلى أين تريد الذهاب؟	Nereye gitmek istiyorsunuz?
69.	هل المكان بعيد؟	Orası uzak mı?
70.	كيف أستطيع أن أذهب إلى هناك؟	Oraya nasıl gidebilirim?
71.	هل يمكنني المشي إلى هناك؟ أو علي أن أركب الباص؟	Oraya yürüebilir miyim, yoksa otobüse mi bineyim?
72.	يمكنك أن تمشي إلى هناك.	Oraya yürüebilirsiniz.
73.	هل يمكنني الذهاب إلى هناك ماشياً؟	Oraya yürüyerek gidebilir miyim?
74.	هل يمكنني الذهاب إلى الفندق ماشياً؟	Otele yayan gidebilir miyim ?
75.	أين موقف الباص؟	Otobüs durağı nerededir?
76.	سأصعد إلى الباص	Otobüse bineceğim.
77.	بالباص أو القطار؟	Otobüsle ya da trenle?
78.	عفواً" كيف يمكنني أن أذهب من هنا إلى أكسراي؟	Pardon, buradan Aksaray'a nasıl gidebilirim?
79.	عفواً" كيف يمكنني الذهاب من هنا إلى قرطش؟	Pardon, buradan kurtuluş nasıl gidebilirim?
80.	عفواً" ، كيف يمكنني الذهاب إلى محطة الباص؟	Pardon, otogara nasıl gidebilirim?
81.	أين مكتب البريد؟	Postane nerede?
82.	اتجه إلى اليمين	Sağa dön



83.	لا تنعطف لا إلى اليمين ولا إلى اليسار	Sağa sola sapma.
84.	على اليمين يوجد ...	Sağda.... Var.
85.	انزل إلى الساحل.	Sahile inin
86.	إلى أي وقت يبقى المعرض مفتوحاً	Sergi ne zaman kadar açıktır?
87.	أي أقصر طريق إلى السينما؟	sınamaya en kısa yol hangisi?
88.	اتجه إلى اليسار	Sola dön
89.	على اليسار يوجد ...	Solda ... var.
90.	كيف يمكنني أن أذهب إلى منطقة السلطان أحمد؟	Sultanahmet'e nasıl gidebilirim?
91.	هل جامع السليمانية بعيد إلى هنا؟	Süleymaniye camii buraya uzak mıdır?
92.	أين مركز المدينة؟	Şehrin merkezi nerededir?
93.	كيف يمكنني أن أذهب إلى مركز المدينة؟	Şehrin merkeziye nasıl gidebilirim
94.	الآن سأدلك	Şimdi ben sana tarif edeceğim
95.	من أين يقلع (يغادر) باص تقسيم؟	Taksim otobüsü nereden kalkar?
96.	كيف يمكنني أن أذهب إلى منطقة تقسيم؟	Taksim'e nasıl gidebilirim?
97.	باتجاه مستقيم مباشر - دغري	Tam karşıda ; dosdoğru
98.	تمام توقف هنا	Tamam burada durun
99.	اسأل ثانية . أعد السؤال	Tekrar sorun.
100.	أي أقصر طريق إلى المسرح؟	tiyatroya en kısa yol hangisi?



101.	كيف يمكنني أن أذهب إلى متحف توب كابي؟	Topkapı müzesi nasıl gidebilirim?
102.	انعطف بشكل U -	U- dönüşü yapın.
103.	هل هو بعيد؟	Uzak mıdır?
104.	أنا هنا منذ فترة طويلة	Uzun süredir buradayım.
105.	اصعد الباص ذو نمرة ثلاثة	Üç numaralı otobüse binin.
106.	أنت في الطريق الخطأ	Yanlış yoldasınız.
107.	الذهاب ماشياً يكون أفضل	Yayan gitmek daha iyi olur.
108.	انتظر مكانك .	Yerinde bekle .
109.	في أول النزلة ، في الأخير	Yokuşun başında – sonunda
110.	أضعتُ طريقي	Yolumu kaybettim.
111.	أضعتُ طريقي	Yolumu kaybettim.
112.	يستغرق عشر دقائق ماشياً	Yürüyerek on dakika sürer.
113.	لا يمكن الذهاب ماشياً	Yürüyerek gidilmez.
114.	كم يستغرق ماشياً؟	Yürüyerek ne kadar sürer?





٢٣- في الأسواق Çarşılarda

1.	آخر موعد للتسليم	En son teslimat tarihi
2.	أرخص	Daha ucuz
3.	اشترى ثلاثة وادفع سعر اثنين	3 Al 2 öde
4.	إضافي ومجاني- علاوة	Bedava
5.	أضف إلى السلة	Sepete ekle
6.	إعادة - ترجيع السلعة المشتراة	iade
7.	الأكثر مبيعاً	En çok satanlar
8.	أنسب الأسعار	En uygun Fiatları
9.	بالتقسيط	Taksitle
10.	بكم ؟	Kaçta ?
11.	تبديل السلعة	Değiştirmek
12.	تسليم	Teslimat
13.	تسوق	Alışveriş
14.	تقسيم	Taksit
15.	تخفيضات - خصم	İndirim
16.	رخيص	Ucuz
17.	سعر	Fiyat
18.	سعر واحد	Tek fiyat
19.	سوق	Pazar - Çarşı



20.	سوق - ماركت	Market
21.	شحن	Kargo
22.	شراء	Alış
23.	الصندوق	kasa
24.	ضمانة - كفالة	Garanti
25.	طلب - طلبية شراء	Sipariş
26.	عرض - بضاعة مخفض سعرها لفترة محددة	kampanya
27.	غالي	Pahalı
28.	فاتورة	Fatura
29.	فرصة	fırsat
30.	فيش المدفوعات أو الشراء - إشعار بالشراء	Fiş
31.	قائمة	liste
32.	قرش	Kuruş
33.	قطاع خاص	Özel Sektör
34.	قطاع عام	Kamu Sektör
35.	كم ؟	Kaç ?
36.	كم السعر ؟	Ne kadar
37.	كيس لوضع حاجيات الشراء	Poşet
38.	ليرة	Lira
39.	ليرة تركية	TL
40.	ماركة	marka
41.	مبيع	Satış
42.	مبيع بالتجزئة - بالفرق	Perakende



43.	مبيع بالجملة	Toptan
44.	متابعة الطلبية	Sipariş takibi
45.	مجاني	ücretsiz
46.	محسوم - مخفض	İndirimli
47.	محلي	Yerli
48.	المستهلك	Tüketici
49.	المشتري - الزبون	Müşteri- Alıcı
50.	مصنوعات	Mamurlar
51.	مكفول - مضمون	garantili
52.	منتج - منتج	urun
53.	المنتج ذو ماركة مشهورة	markalı
54.	منتجات	urunlar
55.	موسم	Mevsim
56.	نقود - عملة	para
57.	نقود معدنية - فراطية	Bozuk para
58.	الواصل مؤخراً - حديثاً	En son varan
59.	يبيع	Satmak – Satın Almak
60.	يشترى	Almak





٢٤- عبارات متنوعة في البيع والشراء

1.	لو سمحت؟	Bakar mısınız?
2.	هل يمكنك مساعدتي؟	Yardımcı olabilir misiniz?
3.	هل بيعكم بالجملة أو المفرق؟	Satışınız toptan mı perakende mi?
4.	أين هي قسم الملابس الرجالية؟	Erkek reyonu nerede?
5.	أين هي قسم الملابس النسائية؟	Bayan reyonu nerede?
6.	أريد شراء بدلة رجالية	Bir takım elbise almak istiyorum.
7.	كم هو قياسك؟	Bedeniniz kaç?
8.	قياسي ٥٢	Bedenim elli iki
9.	هل يمكنني تجربته؟	Deneyebilir miyim?
10.	هذا واسع علي	Bu bana bol.
11.	هذا ضيق علي	Bu bana dar
12.	هذا اللون لا أحبه	Bu rengi sevmiyorum.
13.	أفضل اللون الأزرق	Mavi rengi tercih ederim.
14.	هل لديكم خدمة لإصلاح الألبسة؟	Elbise tamiri yapıyor musunuz?
15.	كم يأخذ من الوقت؟	Ne kadar sürer?
16.	أريد قميصاً	Gömlek istiyorum
17.	أريد قميص كم طويل	Uzun kollu gömlek istiyorum.
18.	أريد قميص كم قصير	Kısa kollu gömlek istiyorum.
19.	أريد قميص شتوي	Kışlık gömlek istiyorum.



20.	أريد قميص صيفي	Yazlık gömlek istiyorum.
21.	أي لون؟	Ne renk?
22.	أريد قميص ذو لون أبيض	Beyaz gömlek istiyorum
23.	هل يوجد لون أزرق من تلك القمصان؟	Bu gömleklerin mavileri var mı?
24.	كم القياس الذي تلبسه؟	Kaç beden giyiyorsunuz
25.	أريدك أن تأخذ مقاسي	Kendime kıyafet almak istiyorum
26.	هل تريد لون آخر؟	Başka renk istiyor musun?
27.	لا. هذا كل شيء	Hayır, hepsi bu şey
28.	أرسله لي إلى هذا العنوان.	Bana Bu adrese gönder.
29.	أريد بنطلون جينز	Kat pantolon istiyorum
30.	أصلاً، هذا البنطلون واسع على قليلاً.	Aslında, bu pantolon bana biraz da bol.
31.	خصر البنطلون عريض جداً	Pantolonun beli çok geniş.
32.	قياس الوسط يناسبني قليلاً، هل يوجد قياس كبير؟	Orta beden bana biraz küçük geliyor. Bunun büyük bedeni var mı?
33.	أعطني أصغر منه	Daha küçüğünü ver
34.	أعطني أكبر منه	Daha Büyüğünü Ver
35.	هذا البنطلون مناسب لي تماماً	Bu pantolon sana çok yakıştı!
36.	هذا مناسب	Bu tam oldu
37.	هذا البنطلون لا يناسبني.	Bu pantolon bana uymuyor.
38.	هذا الثوب لا يناسبني	Bu elbise bana uymuyor.
39.	هذا البنطلون طويل جداً هل يمكنك أن تقصره؟	Bu pantolon çok uzun, kısaltabilir misiniz?
40.	متى يكون جاهزاً؟	Ne zaman hazır olur?
41.	هل يمكنني أن أشاهد هذا الجاكيت؟	Şu cekete bakabilir miyim?



42.	ما هو نوع القماش؟	Kumaşın cinsi ne?
43.	هل هذا الجاكيت جلد حقيقي؟	Bu ceket gerçek deri mi?
44.	هل يمكنني أن أجربه؟	Bunu deneyebilir miyim?
45.	أين هي غرفة القياس؟	Kıyafet deneme odası nerede?
46.	هذا الجاكيت قصير	Bu Ceket Küçüktür
47.	هذا طويل جدا" - قصير - ضيق - واسع (عريض)	Bu çok uzun- kısa- dar- bol
48.	هل يوجد قياس أكبر	Daha büyük bedeni var mı?
49.	اللون لم يعجبني	Rengini beğenmedim
50.	هل يوجد لون آخر؟	Başka rengi var mı?
51.	هل تريد غيره؟	Başka birini ister misiniz?
52.	احزم هؤلاء بعناية.	Bunları dikkatlice sar
53.	إذا اشتريت بالجملة فكم بإمكانك أن تقدم لي من الحسم؟	Toptan alırsam bana ne kadar indirim yapabilirsiniz?
54.	أريد أربع أزواج جرابات	Dört Çift Çorabı istiyorum
55.	أريد الدفع بـ كرت الائتمان.	Kredi kartıyla ödemek istiyorum.
56.	أريد الدفع على شكل أربع أقساط.	Dört taksitte ödemek istiyorum.
57.	أريد الكنزة الزرقاء التي في الواجهة	Vitrindeki mavi kazağı istiyorum.
58.	أريد شراء هذا الطقم.	Bu takım elbise almak istiyorum.
59.	أريد شيء أرخص.	Ben daha ucuz bir şey istiyorum.
60.	أريد شيء أكثر جودة	Ben daha iyi bir şey istiyorum.
61.	أريد شيء مثل هذا	Bunun gibi bir şey istiyorum.
62.	أريد طاقية من أجل زوجتي، زوجي	Karım (kocam) için bir şapka istiyorum.
63.	أريد كم أطول.	Daha uzun kol istiyorum.



64.	أسعارها جدا مناسبة	Fiatlar çok uygundur
65.	اشتريت هذا في الماضي. أريد تبديله.	Bunu geçenlerde almıştım. Değiştirmek istiyorum.
66.	اشتريتها من التنزيلات	İndirimden aldım
67.	أعطني ثلاثة من هذه.	Bundan üç tane ver.
68.	ألا يوجد تنزيل - حسم؟	İndirim yok mu?
69.	الأكثر مبيعا	Çok satan
70.	الأكمام طويلة جدا	Kollar çok uzun.
71.	الحساب من فضلك!	Hesap lütfen
72.	أليس غال كثير هذا؟	Bu çok pahalı değil mi?
73.	أنا خارج للتسوق	Alışverişe çıkıyorum.
74.	أي واحد أنت صنعتها؟	Kaçını yaptın?
75.	أين صندوق الدفع؟	Kasa nerede?
76.	أين هو قسم الحاجيات الرجالية	Erkek eşyası bölümü nerede?
77.	أيهم المركز الرئيسي؟	Esas alışveriş merkezi hangisidir?
78.	أيهما أرخص؟	Hangisi daha ucuz?
79.	بكم اشتريت هذه الأشياء؟	Kaçta aldın?
80.	بكم القيمة؟	Ne kadar?
81.	بماذا تنصحنى؟	Ne tavsiye edersiniz?
82.	تلك هي الفاتورة،	İşte faturam burada.
83.	جرد لونه	Bunun rengi attı(soldu)
84.	رجاء ضعهم في باكيت	Lütfen paket yapınız.
85.	رجاء، هل يمكنك أن تريني تلك الشناتي؟	Bana şu çantalar gösterir misiniz, Lütfen?
86.	رجاء جميعهم ضعهم في باكيت.	Lütfen hepsini birlikte paket yapınız.



87.	سأعطيك عشر ليرات من أجل هذا.	Size onun için on lira vereceğim.
88.	شكراً، أنا فقط أشاهد.	Teşekkür ederim, sadece şöyle bakıyorum.
89.	كش مع الغسيل	Yıkanınca çakti
90.	كم ثمن الجميع	Hepsi ne kadar ediyor?
91.	كم واحدة تريد؟	Kaç tane istiyorsunuz?
92.	كم واحدة؟	Kaç tane?
93.	كم يكلف ذلك؟	Borcum ne kadar?
94.	لا أظن أنني سأرتدي مثل هذا الشيء	Böyle bir şey giyebileceğimi sanmıyorum.
95.	لطفاً لا أريد سعر سياحي	Turist fiyat olmasın, lütfen.
96.	لم يعجبني اللون	Rengi hoşuma gitmedi.
97.	مَا هُوَ آخِرُ السَّعْرِ؟	Son fiyat nedir?
98.	ما الذي أعجبك؟	Neyi beğendin?
99.	ماذا ترغب؟	Ne arzu ediyorsunuz?
100.	ماذا تريد؟	Ne istiyorsunuz?
101.	ماذا سوف تشتري؟	Ne alacaksın?
102.	متى يكون جاهزاً؟	Ne zaman hazır olacak?
103.	ممکن أن آخذ الحساب؟	Hesap alabilir miyim?
104.	من أجل ذلك كم أنا مجبر أن أدفع؟	Bunun için ne kadar ödemek zorundayım?
105.	من أجل ذلك كم يتوجب علي أن أدفع؟	Bunun için ne kadar ödemem gerekiyor?
106.	من هو المراقب هنا؟	Buraya kim bakıyor?
107.	هذا غال جداً	Bu çok pahalı.
108.	هذا غير ممكن.	Bu olmaz.
109.	هذا للسيدات	O bir hanım içindir.



110.	هذه السجادة هل هي حياكة يدوية؟	Bu halı el dokuması mı?
111.	هذه بقية النقود	Bu paranızın üstü
112.	هذه صناعة وين؟	Bu ne halısı
113.	هل أستطيع أن أدفع ببطاقة التأمين؟	Kredi kartıyla ödeyebilir miyim?
114.	هل أستطيع مساعدتك؟	Yardımcı olabilir miyim?
115.	هل تأخذون نقود من أجل تبديله؟	Değiştirmek için para alıyor musunuz?
116.	هل تبيع عن طريق الإنترنت؟	İnternet üzerinden satış yapıyor musunuz?
117.	هل تقبلون الشيك السياحي؟	Seyahat çeki kabul müsünüz?
118.	هل تقبلون بطاقة الائتمان؟	Kredi kart geçiyor mu?
119.	هل ستعمل حسم؟	İndirim yapar mısınız?
120.	هل عندك أفضل منه؟	Daha iyisi var mı?
121.	هل عندكم من هؤلاء غيرهم؟	Bunlardan başka var mı?
122.	هل لديكم حسم للطلاب؟	Öğrenci indiriminiz var mı?
123.	هل موجود ألوان أخرى؟	Başka renkleri var mı?
124.	هل هذه السجادة شغل يد أم ماكينة؟	Bu el halısı mı, makine halısı mı?
125.	هل هذه الكنزة صوف حقيقي؟	Bu kazak hakiki yün mü?
126.	هل هذه الكنزة من الصوف أو من القطن؟	Bu kazak yünlü mü pamuklu mu?
127.	هل هو مناسب لك؟	Sana uygun mu?
128.	هل هؤلاء للسيدات؟	Bunlar hanımlar için mi?
129.	هل يمكنك أن تريني أرخص قليلاً؟	Biraz daha ucuzlarını gösterebilir misiniz?
130.	هل يمكنك أن تريني إياه؟	Bana... Gösterebilir misiniz?
131.	هل يمكنك مساعدتي؟	Yardımcı olur musunuz?
132.	هل يمكنني الصعود للأعلى بالمصعد؟	Asansörle yukarı çıkabilir miyim?



133.	هل يمكنني أن أشاهد نفسي في المرآة؟	Aynada bakabilir miyim?
134.	هل يمكنني أن أعمل بروفة؟	Bir prova edebilir miyim?
135.	هل يمكنني تبديله في حال لم يناسبني؟	Bana uymazsa değiştirebilir miyim?
136.	هل يمكنني مشاهدة الكرافة التي في الواجهة؟	Vitrindeki kravattı bir görebilir miyim?
137.	هل يوجد أرخص من هذه؟	Bundan daha ucuz var mı?
138.	هل يوجد حسم للدفع النقدي؟	Nakitte indirim var mı?
139.	هل يوجد لديكم مظلات نسائية؟	Sizde bayan şemsiyeleri bulunur mu?
140.	هولا يناسبني.	O bana uymuyor.





٢٥ - أهم الأسواق والمولات في استانبول

1.	مول أستوريا	Astoria Mall
2.	مول جواهر	Cevaher Mall
3.	مول فورم استانبول	Forum İstanbul
4.	مول استينييه بارك	İstinye Mall
5.	مول كانيون	Kanyon Mall
6.	مول متروسيتي	Metrocity Mall
7.	مول أوزدليك	Özdelik Mall
8.	مول سفير	Saphire Mall
9.	مول زورلو	Zourlu Mall
10.	السوق المغطى أو المسقوف في منطقة محمد باشا	Kapalı Çarşısı
11.	السوق المصري - منطقة محمود باشا	Mısır Çarşısı





٢٦ - دليل عناوين بعض المواقع التركية على الإنترنت Türk Siteler Adresi

١ - مواقع خدمية

1.	http://www.faturaline.com	لدفع الفواتير عن طريق النت
2.	http://harita.iett.gov.tr/?hat=15m	موقع يساعدك على التنقل في تركيا
3.	http://www.iett.gov.tr/index.php	موقع يساعدك في اختيار المترو او الترامواي المناسب
4.	http://www.diyenet.gov.tr/tr/namazvakitleri	موقع لأوقات الصلاة في مدن تركيا
5.	http://www.zaman.com.tr/prayerTime.action?country=106&city=2025&type=weekly&button=G%C3%B6ster	موقع لأوقات الصلاة في مدن تركيا
6.	https://tckimlik.nvi.gov.tr/YabanciKimlikNo/KisiBilgileriSorguModul.aspx	موقع للحصول على رقم TC
7.	http://www.taksimetric.com/?q=node%2F10	موقع يساعدك في حساب أجرة التاكسي

٢ - سياحة وسفر وفنادق

8.	http://www.istanbulizle.com	كاميرات بث مباشر في إستانبول
9.	http://ayasofyamuzesi.gov.tr/en	متحف آيا صوفيا
10.	http://www.sultanahmetcami.org	جامع السلطان أحمد - الجامع الأزرق
11.	http://www.topkapisarayi.gov.tr/tr	قصر توب كابي



12.	http://www.hiltonweekends.co.uk/sale/hotels/?city=Istanbul&country=Turkey	فنادق هلتون في إستانبول
13.	http://www.ritzcarlton.com/en/Properties/Istanbul/	فندق ريتز كارلتون
14.	http://tr.otel.com/hotels/istanbul.htm	موقع للفنادق الرخيصة في إستانبول
15.	http://www.turkishairlines.com/tr-tr/?Ref=IBE	الخطوط الجوية التركية
16.	http://www.tripadvisor.co.uk	Tripadviso موقع
17.	http://www.trivago.com.tr	موقع حجز الفنادق في تركيا
18.	http://www.ataturkairport.com/tr-tr/ucus_bilgileri/pages/gidis.aspx	موقع مطار أتاتورك
19.	http://www.directholidays.co.uk/holidays/turkey	directholidays
20.	http://evoraistanbul.com	EVORA
21.	http://www.rixos.com	RIXOS
22.	http://www.tatil.com	TATIL.
23.	http://www.travelguide.com.tr	Travel guid
٢- محركات بحث		
24.	http://www.yandex.com.tr	موقع ياندكس الروسي التركي – Yandex وهو يحتوي على محرك Haritalar – يمكنك من خلاله التجول ضمن شوارع وأزقة المدن التركية
25.	http://www.google.com.tr	موقع غوغل الشهير



٤- بنوك ومصارف وبورصة

26.	http://www.doviz.com	موقع لمعرفة أسعار العملات والبورصة
27.	http://www.ingbank.com.tr	ING Bankası
28.	http://www.isbank.com.tr/TR/ana-sayfa/Sayfalar/ana-sayfa.aspx	Türkiye İŞ Bankası
29.	http://www.ziraat.com.tr/tr/index.html	Ziraat Bankası
30.	http://www.garanti.com.tr/en	Garanti Bank
31.	http://www.akbank.com/index_en.html	AK Bankası
32.	http://www.yapikredi.com.tr/404.aspx?aspxerrorpath=/en-US/MainPage.aspx	Yapı kredi Bankası
33.	http://www.halkbank.com.tr	HALKBANK Bankası
34.	http://www.vakifbank.com.tr	Vakıfbank
35.	http://www.finansbank.com.tr/en/default.aspx?wiki	FİNANSBANK Bankası
36.	http://www.hsbc.com.tr/tr	HSBC Bankası
37.	http://www.ing.com/en.htm	İNG. Bankası

٥- مواقع الألبسة والحاجيات

38.	http://www.tozlu.com	موقع الألبسة توزلو
-----	---	--------------------



39.	http://www.endermagazalari.com	موقع اندر
40.	https://www.bonus.com.tr	موقع بنووس
41.	http://www.defacto.com.tr	موقع دي فافتو
42.	http://www.e-rahat.com	موقع أي راحت
43.	http://www.enmoda.com	موقع إن مودا
44.	http://www.unnado.com	موقع أوننا ندو
45.	https://www.markafoni.com	موقع ما كافوني
46.	http://www.hepsiburada.com	أكبر موقع اشراء اللوازم والحاجيات
47.	http://www.bauhaus.com.tr	Bauhaus موقع لشراء الأدوات المنزلية والصناعية

٦- مولات وأسواق

48.	http://www.istinyepark.com/tr	مول إستينييه بارك - istinye park
49.	http://www.metro-tr.com/public/anasayfa	مول مترو إستانبول - Metro Istanbul
50.	http://www.kanyon.com.tr/en	كانيون مول - kanyon
51.	http://www.istanbulcevahir.com/tr-TR/anasayfa/1.aspx	مول جواهر - Cevahir - شيشلي
52.	https://www.istanbulsapphire.com	سفاري مول - Sapphire



53.	http://www.ozdilekparkistanbul.com	مول أوز دليك - ozdilek kpark
54.	http://www.astoria.com.tr	مول استوريا - Astoria
55.	http://www.historia.com.tr	مول هستوريا HISTORIA - منطقة وطن - الفاتح
56.	http://www.forumistanbul.com.tr	فورم استانبول - Forum İstanbul
57.	http://www.zorlucenter.com	زورلو مول - zorlu center
58.	http://www.demirorenistiklal.com	مول - تقسيم - شارع الإستقلال Demirören
59.	http://citysnisantasi.com/tr	مول CITY'S - منطقة نيشانتاشه





٢٧ - أهم المناطق والأماكن السياحية في إستانبول

1.	الجامع الجديد	Yeni Camii
2.	برج العذراء أو البنت	Kız Kulesi
3.	برج غالطه	Galata Kulesi
4.	جامع السلطان احمد أو الجامع الأزرق	Sultanahmet camii – Mavi camii
5.	جامع السليمانية	Süleymaniye Camii
6.	جامع الفاتح	Fatih camii
7.	جزر الأميرات	Prens Adaları – Büyük Adaları
8.	جسر البوسفور	Boğaziçi Köprüsü
9.	حديقة أميرغان	Emirgan park
10.	حديقة جيزي في تقسيم	Gezi park
11.	حديقة ماشكا	Maşka park
12.	ساحة تقسيم	Taksim meydanı
13.	شارع الاستقلال في منطقة تقسيم	İstiklal Caddesi
14.	قصر دولما بهشه - قصر السلاطين	Dolmabahçe Sarayı
15.	قصر يلدز	Yıldız Sarayı
16.	متحف أتاتورك	Atatürk Müzesi
17.	متحف الآثار التركية والإسلامية	Türk Ve İslam Eserleri Müzesi
18.	متحف التاريخ في إستانبول	İstanbul Arkeoloji Müzesi
19.	متحف الموزاييك	Mozaik Müzesi
20.	متحف وجامع آيا صوفيا	Ayasofya Müzesi
21.	متحف كارييه	Kariye Müzesi
22.	متحف وقصر توب كابي - الباب العالي	Topkapı Sarayı Müzesi



23.	مسجد السلطان أحمد - الجامع الأزرق	Sultan Ahmet Camii
24.	مسجد أورتاكوي أو جامع المجيدية	Büyük Mecidiye Camii- Ortaköy Camii
25.	مسلة تموتمس الثالث	Dikilitaş
26.	مضيق البوسفور	İstanbul Boğazı
27.	منطقة أورتاكوي على مضيق البوسفور	Ortaköy
28.	منطقة بيبك	Bebek



ألبوم صور من مدينة استانبول

İstanbul'dan foto albüm





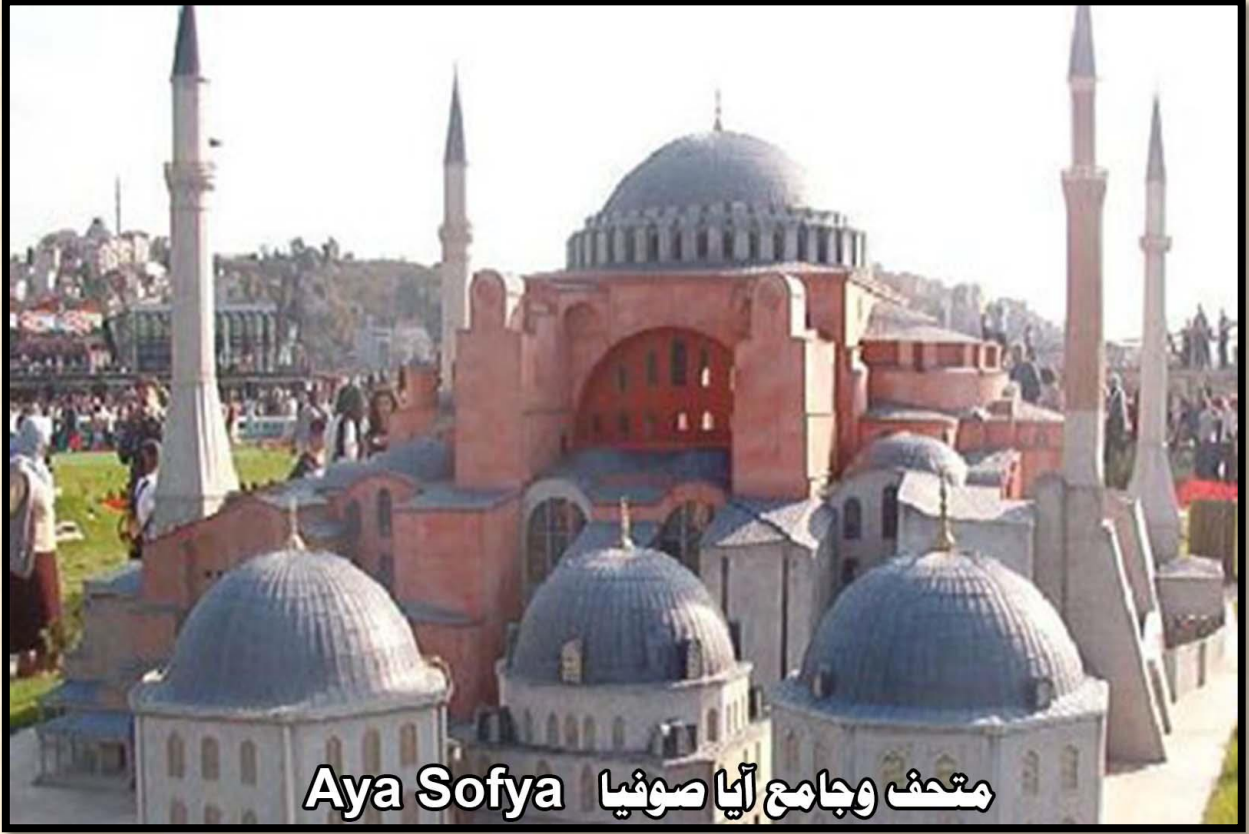






































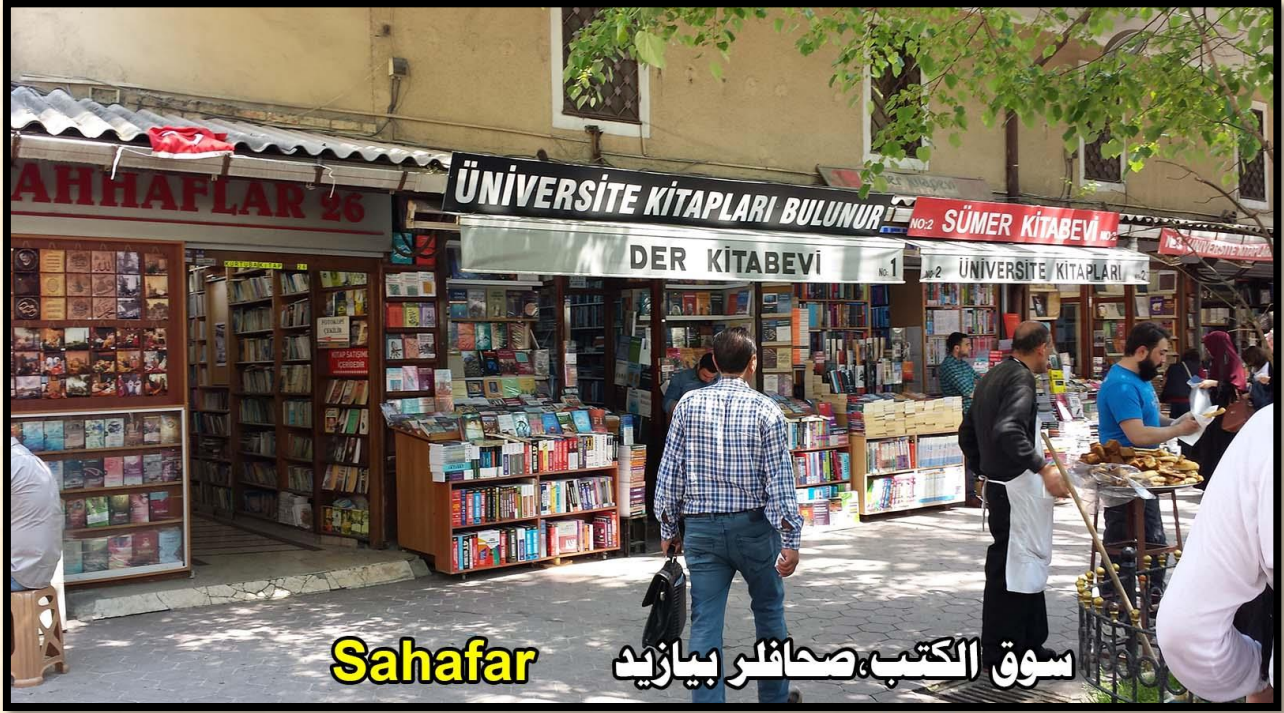
































Istinye Park مول استينيه بارك



Istinye Park مول استينيه بارك













لتحميل ومشاهدة المزيد من الكتب اضغط على روابط مكتبة الموسوعة الشاملة:

<https://drive.google.com/open?id=0B4axHI2sdVBzfk5KNm80TFpVOHZVNFJoWXXVwUWR1SWMYU1NqWm9nOFozWVd6ZjhuVDIPWEE&authuser=0>

ويمكنكم أيضا" الاشتراك بمجموعة " الموسوعة الشاملة في اللغة التركية " على صفحة الفيس بوك لكي يصلكم كل ما هو جديد من هذه الكتب والبرامج

على الرابط " <https://www.facebook.com/groups/1446126149017845/>

مع تمنياتي لكم بالفائدة والمتعة



الموسوعة الشاملة في اللغة التركية

المهندس محمد عامر المجذوب

المهندس محمد عامر المجذوب

www.facebook.com/amermajz

amermajz@windowslive.com

amermajz@gmail.com

<https://twitter.com/amermajz>





نهاية الكتاب

